

## ENORME CRECIDA DEL DUERO, a su paso por ZAMORA,

### Los últimos "frutos" de 1961 y descenso de los ríos Pisuegra, Carrión, Guadalquivir y Tamarguillo

ZAMORA, 4.

Como se esperaba, a las cinco de la tarde el río Duero ha experimentado una enorme crecida a su paso por esta capital. Las aguas, que traen una altura de cinco metros sobre su nivel ordinario, han alcanzado la carretera de circunvalación en la denominada Avenida del Mengue, habiendo llegado a algunas casas que bordean la carretera.

Desde las primeras horas de la mañana, ante el anuncio de esta importante crecida, varios equipos de bomberos han trabajado en la colocación de sacos terrosos a lo largo del muro de piedra que sirve de cauce al río y hasta ahora se va consiguiendo dominar la riada, pues, a no ser por esta acertada medida, estarían inundadas ya muchas casas.

(Pasa a la última página)



Estos cinco nuevos parisinos han venido al mundo entre las once a la una de la Nochevieja, en la Maternidad de Baudeloque, en París. Se llamarán Etyenne, Catherine, Sandra, Dominique y Thierry. — (Foto Torremocha).

## EL FUTURO DE LA O. N. U. será examinado por ingleses y norteamericanos

LONDRES, 4.—Funcionarios británicos y norteamericanos examinarán el futuro de las Naciones Unidas en el curso de unas conversaciones que tendrán lugar en Washington durante los días 11 y 12 del mes actual, según han anunciado hoy funcionarios londinenses.

En dicho anuncio se añade que en las conversaciones no será tratada ninguna cuestión relativa a una revisión de la Carta de las Naciones Unidas, indicándose sólo que altos funcionarios de ambos países celebrarán estas conversaciones, que tendrán el carácter de una revisión general.

Sir David Ormsby-Gore, embajador británico en Washington, presidirá la delegación de su país. La norteamericana tendrá por presidente a Adlai Stevenson, representante permanente de los Estados Unidos en la ONU.

Según se dice en fuentes autorizadas, Gran Bretaña no presentará ninguna proposición específica en estas consultas anglo-norteamericanas.—(Efe.)

## En vísperas de los Reyes Magos

# LA ESPOSA DEL GENERALISIMO visita la GRAN RESIDENCIA DE ANCIANOS

MADRID, 4.

En vísperas de la festividad de los Reyes Magos, la esposa del Generalísimo, doña Carmen Polo de Franco, ha consagrado la mañana de hoy a visitar la gran Residencia de Ancianos, enclavada en la calle del General Ricardos, al propio tiempo que hacia entrega de prendas, como obsequio a los alojados en la misma. Doña Carmen Polo de Franco llegó a dicho lugar a las once y media de la mañana e iba acompañada por la señora de Alonso Vega y el jefe de la Casa Civil de Su Excelencia, conde de Casa-Loja, y señora. La aguardaban el ministro de la Gobernación,

## Trabajaremos por una AFRICA UNIDA, GRANDE Y PROSPERA



## La Asamblea Nacional katanguense sigue estudiando el acuerdo de Kitona

ELISABETHVILLE, 4

El presidente Tshombe ha pronunciado el primer discurso en la reunión de hoy de la Asamblea Nacional y ha declarado que los puntos del acuerdo que pedía la aceptación katanguense de la aplicación de la ley fundamental y daba carta blanca a las Naciones Unidas en Katanga, son puntos que hay que discutir.

Tshombe añadió: «Dejo a ustedes la tarea de determinar hasta dónde pueden llegar nuestras concesiones y qué artículos del acuerdo deben ser modificados».

Luego acusó al Gobierno central de haber violado en varias ocasiones la ley fundamental, que se ha pedido a Katanga que acepte.

Manifestó que Katanga no respetará la ley fundamental a no ser que el Gobierno central, las Naciones Unidas y las potencias extranjeras que dirigen el Gobierno central de Leopoldville también lo hagan.

El presidente dijo a la Asamblea: «El Estado de Katanga está en vuestras manos. Recordad que la libertad absoluta no existe en este mundo y que los mejores acuerdos son aquellos que se derivan de mutuas concesiones. Recordad que sois katanguenses, pero que los congoleños son vuestros hermanos y que debéis trabajar en pro de una África unida, grande y próspera».

Tshombe no mencionó que firmó la declaración de Kitona y nunca le llamó acuerdo.

Después del discurso de Tshombe, el presidente de la Asamblea, Charles Wa Dlimba, pidió que se guardase un minuto de silencio en memoria de los katanguenses muertos en la lucha del mes pasado.

(Pasa a última página)

## INDONESIA

## desistirá de sus propósitos si se le entrega la administración de NUEVA GUINEA

YAKARTA, 4.

En fuentes oficiales se dice esta noche que Indonesia estaría dispuesta a desistir de su soberanía sobre Nueva Guinea Occidental, siempre que le fuera entregada la administración de dicho territorio.

Añaden que podrían celebrarse elecciones para ver lo que la población de aquel territorio desea.

«SI LOS DIOS SON FAVORABLES...» hoy que Nueva Guinea Occidental volverá a Indonesia este año «si los dioses son favorables». El presidente Sukarno ha dicho esto.

En el curso de una concentración, Sukarno ha declarado: «Si Holanda continúa desentendiéndose de nuestras reclamaciones sobre el territorio de Irian Occidental, el pueblo indonesio atacará y lo conquistará».

«Liberaremos Irian Occidental y, si los dioses nos son favorables, lo reintegraremos a Indonesia en este mismo año».

El presidente indonesio dijo que Holanda para reexaminar ninguna potencia en el mundo que pueda impedir nuestra batalla para liberar a Irian Occidental de los colonialistas holandeses.

El presidente Sukarno ha rechazado la oferta holandesa de negociar sobre el futuro de Nueva Guinea Occidental sin (Pasa a la séptima página)

## Los obispos de España visitarán este año a Juan XXIII

ROMA, 4. — Los obispos de España, Portugal, Francia, Bélgica, Holanda, Inglaterra e Irlanda harán este año la visita que cada cinco años realizan al Santo Padre para presentar a la Santa Sede una relación personal sobre la diócesis confiada a cada uno de ellos. — (Efe.)

## KATANGA, por dentro

GRAN REPORTAJE, por Antonio D. Olano

Nuestro periódico, en colaboración con la Agencia FIEL, ha enviado a KATANGA al periodista español ANTONIO D. OLANO para que escriba un GRAN REPORTAJE sobre los acontecimientos apasionantes que se están produciendo en esa zona del mundo africano.

- \* LOS MERCENARIOS
- \* LOS BALUBAS
- \* LOS CASCOS AZULES DE LA ONU
- \* LA UNION MINERA
- \* TSHOMBE Y SUS HOMBRES
- \* LOS FANTASMAS DE LUMUMBA Y DE "MISTER H"
- \* COMO ES KATANGA, SUS CIUDADES, SUS CAMPOS...

Todos estos temas serán objeto de especial atención en el gran reportaje de KATANGA que nuestro periódico les ofrecerá próximamente como una nueva GRAN EXCLUSIVA. Para realizarlo hemos tenido que superar muchas dificultades de todo tipo. Se trata de un auténtico esfuerzo que nuestro periódico hace en homenaje a sus buenos amigos y lectores.

LEA USTED DENTRO DE UNOS DIAS NUESTRO GRAN REPORTAJE SOBRE KATANGA, ESCRITO POR UN PERIODISTA AGILE Y AUDAZ: ANTONIO D. OLANO



## MAC MILLAN visitará BONN

LONDRES, 4. — El Foreign Office ha anunciado oficialmente hoy que el primer ministro británico, Harold Mac Millan, se reunirá

con el canciller Adenauer, en Bonn, del 5 al 9 de enero. En el anuncio oficial se dice que el secretario del Exterior, lord Home, que

## BATALLA CAMPAL en el centro de ORAN

## Nuevo día de incidentes sangrientos en ARGELIA

ARGEL, 4

Tropas francesas y comandos musulmanes argelinos han librado una batalla campal en el centro de Orán, en el curso de un nuevo día de incidentes sangrientos.

El FLN envió un comando a la Plaza del Mariscal Foch y la patrulla abrió fuego de metrallera contra un café, resultando muertos un soldado y un agente de Policía. Inmediatamente, tropas francesas que se encontraban en las inmediaciones de la plaza comenzaron a disparar contra los argelinos.

Entre los gritos de los transeúntes heridos y la confusión creada entre centenares de jó-

venes europeos allí reunidos, los rebeldes buscaron refugio en una casa próxima, desde donde volvieron a hacer fuego contra las tropas francesas que los sometieron a asedio. Un vehículo blindado fue llevado al lugar de la lucha, disparando sus armas contra la casa en que se habían refugiado los musulmanes. Uno de los terroristas cayó muerto y otros ocho tuvieron que rendirse. El combate duró algo más de una hora.

Poco antes de esta lucha, un concejal musulmán fue muerto a tiros no lejos de la Plaza Foch. Otro musulmán, complicado en un diario de Orán, fue muerto cerca del Ayuntamiento.

La sangrienta batalla eleva a más de quince el número de ataques desencadenados en Orán por uno u otro bando en el curso del mismo día. La mayoría de los ataques, según informa la Policía, parece que (Pasa a la séptima página)

# VENTANA A LA CALLE

Si, ésta es la noche de la mágica visita de los Reyes de Oriente. Esa noche maravillosa, tan llena de risueñas ilusiones para la infancia.

¿Tan sólo para la infancia? Así lo ha venido afirmando siempre la tradición. Pero, a veces, la tradición, sin pensar ni por lo más remoto en hacer traición a su esencia, se permite evolucionar. Es conveniente revisar y poner al día sus aseveraciones. Para que no se nos queden anticuadas.

Antes, no hace todavía muchos años, los Magos, en efecto, traían un fantástico cargamento de juguetes para los niños. Ahora, la cosa ha ido ganando posiciones y, con la clásica juguetería, alternan en la impedimenta de la regia caravana oriental el esbelto y elegante paraguas de moda —tela nylon cien por cien, como no podía menos de suceder— para mamá; las medias finas para la chacha; alguna prenda práctica y de abrigo para la abuelita; y, para papá, ya se sabe: la corbata esa. A rayas, como también tenía que ocurrir fatalmente.

Con todo esto, gana en amplitud la ilusionada emoción de la noche de Reyes, que se extiende, de la amada prole, a toda la parentela.

Gana notablemente en extensión, es muy cierto. Mas, al propio tiempo, la financiación de la empresa adquiere ahora proporciones mucho más graves para el esforzado cabeza de familia, que ha de afrontar valerosamente todo el presupuesto de la operación, excepción hecha de la corbata, que es la inefable "sorpresa" a él reservada en rigurosa exclusividad. Está visto que el sino de los cabezas de familia es que nos obsequien con corbatas. Ya nos las regala hasta el buen Melchor.

Pero todo —el pavoroso balance del desembolso efectuado e incluso el nuevo corbatín que viene a engrosar nuestra copiosa colección— puede darse por bien empleado ante el goce extraordinario y la interna alegría que han de inundar a nuestros seres queridos —chicos y grandes— en la mañana del sábado.

Por eso, hoy, esta tarde, comenzamos los preparativos. La vistosa Cabalgata que, como todos los años, recorrerá las calles de la capital, nos pondrá en ambiente.

Luego vendrán las vistas a los bazares, a los establecimientos de "objetos para regalos", a las perfumerías, a las joyerías, relojerías, pañerías... A todas partes, vaya. Y el ir y venir de felices matrimonios cargados de misteriosos paquetes y el rostro sonriente de dicha anticipada. Y la introducción disimulada, "sin que se entere nadie", de todo el cargamento en el dulce hogar...

Quizá sean estos preparativos lo mejor de toda la bella y emotiva fiesta de los Reyes Magos.

Pues, hala. Esta tarde, a disfrutar todos en gordo.

\*\*\* Caso ayer atendido por la Hucha Popular:

Una caja de papeletas de "Bismutropina" para un enfermo de limitados recursos, ya atendido días atrás con este mismo medicamento. Importe, cincuenta y dos (52) ptas.

De aportaciones, hemos recibido veinticinco (25) pesetas, que nos entrega un buen amigo, para ver si se llega a las diez mil. ¡Gracias, muchachot!

Con esto, el fondo general pasa, de las siete mil seiscientas noventa y tres (7.793) pesetas en que lo dejamos ayer, a las siete mil seiscientas sesenta y seis (7.766).

## SECCION RELIGIOSA



MANANA ES PRIMER SABADO DE MES. NO OLVIDES LA GRAN PROMESA DEL INMACULADO CORAZON DE MARIA QUE DICE:

"Yo prometo asistir en la hora de la muerte con las gracias necesarias para la salvación a todos los que el primer sábado de cinco meses consecutivos confiesen, reciban la santa comunión, recen la tercera parte del Rosario y me hagan compañía durante quince minutos, meditando los misterios del Rosario con el fin de ofrterme reparación."

### SANTOS DEL DIA

Santa Emilianita, Santa Amelia, San Eduardo, San Telesfo

### ro, San Simeón y San Eufasio.

#### FARROQUIA DE SANTIAGO

Hoy, primer Miércoles de mes, a las cinco de la tarde, exposición de S. D. M., quedando expuesto hasta las siete y media, en que empezará la santa misa. A continuación se vuelve a exponer para a función de costumbres: Rosario y desagavillos.

#### ADORACION NOCTURNA

En la noche de hoy a mañana celebrará el turno primero, "Corazón de Jesús", en San Bartolomé, su vigilia ordinaria correspondiente a este mes, dando principio a las diez y media en punto, siendo la hora de la santa misa a las cuatro de la madrugada, a la que podrán asistir cuantas personas lo deseen, aunque no sean adoradores.

#### Nuestros teléfonos

ADMÓN. ... ..	1561
GERENTE ... ..	1572
REDACCION ... ..	1537
DIRECTOR ... ..	1968

**REGALOS PARA EL DIA DE REYES**  
**Perfumería REX**  
 GRANDES SURTIDOS PARA SRA. Y CABALLERO  
 MARTINEZ ZAPORTA, 6.

**CURTIDOS IBANEZ**  
 MALETAS, BOLSOS DE VIAJE, CARTERAS PARA COLECCION, VADES, CARTERS BILLETEROS, MONEDEROS, CINTURONES CABALLERO Y NIÑOS, Y UN EXTENSO SURTIDO EN ARTICULOS DE PIEL PARA REGALOS.  
 GALLARZA, 5 TELEFONO 2289

# La Vida en la Ciudad



con perfumes acertará siempre **Puro** perfumería

## MUEBLES

LA MUEBLERA RIOJANA.-Murrieta, 4  
 COMPRE DIRECTAMENTE EN FABRICA

## NOTICIAS DIVERSAS

Farmacias de guardia para hoy. — Don Francisco Sanz Martín, General Franco, 1, y señorita Carmen Sáenz de Navarrete, Vara de Rey, 39.

Cupón pro-ciegos.—En el sorteo celebrado ayer, resultó premiado el número 160. Los cupones terminados en 60 están premiados con 25 pesetas cada uno.

Donativos.—En la Cocina Económica siguen recibiendo

muy generosos, entre los que figuran los siguientes:

Una señora que oculta su nombre, 100 pesetas; en memoria de don Avelino Eñolaiva, 100; firma y rúbrica, 100; una señora, 200; una señora, 100; P. B., por sus difuntos, 25; C. S. J., 10; don Ricardo Bartolomé, 100; Asociación de Antiguos Alumnos del Colegio San José (Hermandades Maristas), 800; para los pobres, 100; un señor por carta, 100; don Isidoro Ochoa, 100; una señora amante del Corazón de Jesús, 100 pesetas; T. Sáenz y Cia., S. L., cinco kilos de higos, y doña Ana Román, viuda de don Julián Asensio, once kilos de caparrón leónés.

La directiva, en nombre de los beneficiarios, expresa a todos su sincera gratitud.

**SE NECESITA OFICIAL CANTERO DE TALLER** de primera o segunda. **Construcciones Diaz** Oficina de Colocación. Referencia núm. 3.855.

**SEÑORITA PARA OFICINA,** SE PRECISA POR LAS TARDES. EDAD MINIMA, 20 AÑOS. — DIRIGIRSE POR ESCRITO A: Oficina de Colocación. Referencia núm. 3.867.

**PLANCHADORAS** oficiales y aprendizas, trabajo todo el año **TINTE MASIP**

**Registro Civil** Inscripciones verificadas en el día de ayer. Nacimientos. — María-Juana Ollero y Sarabia, María de los Angeles Espila y Ochoa, Jesús-María Mateo y Castañeda, Jesús-Andrés Montoya y Esteban, Lorenzo Roldán y Sánchez, María-Verónica de Juan y González, y María del Mar Pérez y Robledo. Defunciones.—Juana Cárdenas González, de 67 años, de Baños de Ebro (Alava). Matrimonios. — José María Hernández Pérez con Angela Sáenz Moreno, y Anastasio Sáenz Sáenz con María Teresa Pérez Ramírez.

**ATENCION** En la Plaza de San Agustín se encuentra el juguete más práctico y económico con que los Reyes Magos obsequiarán a sus hijos: **UNOS BONITOS PUPITRES PLEGABLES**

**OFICIALES LIMPIADORES** DE PRIMERA Y SEGUNDA, NECESITA **TINTE MASIP** trabajo todo el año, bien retribuidos. Oficina de Colocación. Referencia núm. 3.864

**Materiales de Construcción "ZANCAS"** GONZALO DE BERCE O NUM. 35. — TELF. 26-47. ARTICULOS DE CONSTRUCCION EN GENERAL. PRECIOS ESPECIALES EN CARGAS COMPLETAS. TRANSPORTES PROPIOS. SE COMPRAN BOLSAS DE PAPEL REPRESENTACIONES DE HIERROS EN GENERAL

El perfume es el regalo de la ilusión  
**REGALE PERFUMES**  
 UN CONSEJO DE **Perfumería Marselect**

## ¡FIJESE BIEN! ¡REGALOS PRACTICOS!

PARAGUAS Sra., tonos modernos de 125 ptas. a ...	69'—
PANUELOS seda natural 90 x 90, de 125 ptas. a ...	79'—
PARAGUAS Sra., nylon, los de 160 ptas. a ...	129'—
PANUELOS Cab., batista, posidos a mano, de 16 a ...	1390
MEDIAS sin costura, esouma, de Sra., de 35 ptas. a ...	25'—
COMBINACIONES nylon puro doble, encaje forrado	169'—
COMBINACIONES nylon puro doble, de 160 a ...	139'—
JUEGOS DE NOVIA (3 piezas); los de 800 ptas. a ...	450'—
CALCETINES Cab., tañón y puntera doble, poca falta, los de 45 pesetas a ...	29'90
GUANTES Sra., espuma nylon Helanca, de 45 a ...	57'—
PANUELOS Sra., batista, tonos moder., de 10 a ...	790
Idem, idem, blancos, para bordar, de 15 a ...	990
PANUELOS Sra., de cabeza, colores lisos, de 50 a ...	39'—
MEDIAS nylon, s/ costura, duras, 20 meses, de 67 a ...	59'—
MEDIAS Topaco # batos, duras, 24 meses, de 76 a ...	69'—
CALCETIN Cab., nylon, de 25 pesetas a ...	15'—
GUANTES espuma, de niña, los de 45 pesetas a ...	24'90
SOSTENES espuma cambiabile, los de 45 ptas. a ...	35'—
MEDIAS nylon 2 cabos, de 69 pesetas a ...	49'—
MEDIAS nylon 3 cabos, las de 61 pesetas a ...	49'—
CINTAS de espuma (elásticas), de 18 pesetas a ...	1190
BRAGAS niña, nylon, con volantes, de 35 pesetas a ...	24'90
BRAGAS Sra., espuma, reforzadas, de 40 pesetas a ...	23'90
BRAGAS Sra., nylon, encajes y puntilla, de 50 a ...	35'—
SOSTENES batista, abrochados delante, los de 60 a ...	47'—
MEDIAS SUPP-HOSE, LEOTARDOS ESPUMA, etc., etc.	47'—

«SALDOS RIOJANOS», Calle Cristo, 20

## LA ACTIVIDAD EN NUESTROS CENTROS OFICIALES

VISITAS AL SEÑOR GOBERNADOR El Excmo. señor gobernador civil, don Ramón Castilla Pérez, después de abrir en Nájera,

ra la Asamblea Comarcal de Empleo y Coordinación, de que informamos en otro lugar, regresó a Logroño para estudiar algunos asuntos de interés y recibió en su despacho las felicitaciones de don Juan Grau Taza, presidente del Pantano González Eacasa, y de don Francisco Achilaga, consejero delegado de Seisabrera Riojana, S. A.

Un perfume no es un lujo es el más delicado de los presentes

**PERFUMERIA Garcia de Vinuesa**

**AJUSTADORES, MONTADORES Y CALDEREROS** se precisan, buena retribución. Oficina de Colocación. Referencia núm. 3.865

**P. Moragues**  
**J. M. Oliver**  
 MECRO - RADIOLOGIA (Clínica Oliver) Gonzalo Berce, 8. Tfno. 1075 (C. S. E. núm. 318)

**F. Burgos Hernández**  
 TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEdia Abrió su consulta el día 8 de enero, en Calvo Sotelo, 29, 3.ª Izda. Horas: 12 a 1 por la mañana. 4 a 6 por la tarde. (C.S.R. n.º 255)

**SEÑORA ... ¡compruebe!** Perfumes selectos. — Auténticos precios de fábrica. LAVANDA INGLESA, A 60 PESETAS LITRO. PERFUMERIA SANZ. Bretón de los Herreros, 21.

**LA CASA DE LOS BOLSOS LA CASA DE LAS MALETAS CURTIDOS Emiliano Alonso, S. L. PARA EL DIA DE REYES REGALOS PRACTICOS GRAN SURTIDO VISITE ESCAPARATES** General Mola número 16. Teléfono 15-26. HOY ABIERTO HASTA LAS DOCE NOCHE

# Sabel Novedades para Señora y Caballero

Es un moderno Establecimiento en Logroño y en el que puede contemplarse la exposición de artículos variados y del mejor gusto, propios para regalos de Reyes y del mejor gusto, propios para regalos de Reyes

GENERAL MQIA, 12

**Hoy.-Cine Rialto**  
Desde las CINCO. PROGRAMA DOBLE. Tol. MENORES

**SENSACIONAL ESTRENO**  
**¡Vienen! EL CAPITAN FUEGO**  
Un héroe que entusiasmará al público con el refuérz de su invencible espada y sus absorbentes y estremecedoras aventuras.

Completará el programa el simpático reestreno  
**«ROSANA»**  
EN TECHNICOLOR  
Con Erika Remberg y Gunar Moller

<p>Hoy, desde las 5 T. Menores</p> <p><b>ULTIMO DIA</b> EXITO INMENSO ¡ACCION! ¡LUCHAS! ¡INTRIGAS!</p> <p><b>EL REBELDE</b> CON STEWART GRANGER CECIL PARKER</p> <p>superproducción "TINAS DUNBAR" Color - Cinemascope Taylor-Kay Kendall</p>	<p>Hoy, desde las 5 A. mayores</p> <p><b>AVENIDA</b> PASAJE a las 5, 7'45 y 10'45 EXITO INMENSO Una orgía de color, belleza y diversión</p> <p><b>CANTINFLAS</b> Dan Dailey, Shirley Jones, Janet Leigh, Kim Novak, Debbie Reynolds, Frank Sinatra, Tony Curtis, Edward G. Robinson</p> <p>los más brillantes artistas de Hollywood Technicolor - Cinemascope</p>	<p>Hoy, desde las 5 T. Menores</p> <p><b>Frontón</b> 1.-CLAMOROSO EXITO. <b>EL GORDO Y EL FLACO.</b> en la película de las mil y una aventuras y del millón de carcajadas.</p> <p><b>LAUREL Y HARDY EN EL OESTE</b></p> <p>2.-La sensacional aventura <b>«GITA EN HONG-KONG»</b> Technicolor - Cinemascope Con Clark Gable y Susan Hayward</p>
---	---	--

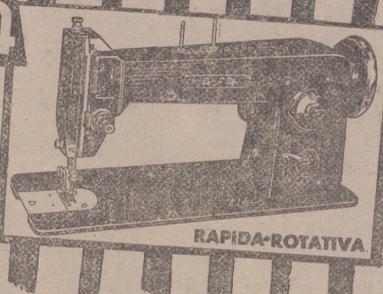
**La suscripción «Por la sonrisa de los niños»**  
En la veintidós relación de donativos figuran las siguientes subastas:  
Un lote de 32 perchas donadas por Talleres Láinez y adjudicadas al 3408 en 350 pesetas. Placa núm. 5 para la función de Reyes del día cinco, adjudicada al teléfono 5900 en 5.000 pesetas.  
Un muñeco dormilón de tierra donado por el teléfono 4208 y adjudicado al 4207 en 200 pesetas.  
Dos cántaras de vino donadas por Jesús Lasheras, de Madrid; cinco lavados y cinco engrases donados por Garay Aldonza, y un balón del Recreación donado por el entrenador, masajista y jugadores de dicho equipo y adjudicado todo ello a Talito en 875 pesetas.  
El total de lo recaudado hasta el final de esta vigésimo segunda relación alcanza la suma de 163.569'90 pesetas.

**Actualidad filatélica**  
Realizado un cálculo sobre los sellos aparecidos durante el pasado año, tenemos las siguientes cifras:  
La totalidad de los signos postales fabricados ascienden a 597.700.000 unidades. Decimos fabricados y no vendidos, pues de gran parte de ellos todavía existen en las expendedorías. Esa cantidad corresponde a las diecisiete series aparecidas y en ella no se incluyen las 300.000 hojitas de la serie conmemorativa del III Centenario de Vitoria de cada uno de sus cuatro valores.  
El importe global de esos sellos alcanza la cifra de pesetas 1.000.475.000. ¡Más de mil millones de pesetas! Tampoco contamos los seis millones de las indicadas hojitas, que ese era su importe.  
Esas cantidades se refieren exclusivamente a los sellos emitidos para España, sin contar los de nuestras provincias africanas.

\*\*\*  
El Grupo Filatélico y Numismático Riojano tiene dispuesta su II Exposición, que podrá contemplarse en los salones de la Casa Diocesana, piso segundo, en Avenida de Navarra, a partir de mañana, sábado, en las horas de 11 a 2, por la mañana, y de 4 a 7, por la tarde, horarios que se mantendrán también el domingo.

**BOITE LOS LEONES**  
HOY  
A LAS OCHO  
CONSUMICION NORMAL

**ALFA**  
INDUSTRIAL ESPECIAL PARA SASTRES, INDUSTRIAS DE CALZADO, CONFECCIONES, etc.  
SOLICITE CATALOGO



RAPIDA-ROTATIVA

**Hoy MODERNO**  
Continúa desde las cinco ¡PROGRAMA DOBLE!  
Apto para todos los públicos

1.-¡UN ESTRENO FUERA DE SERIE! Una superproducción WALT DISNEY. ¡Las regocijantes peripetias de un muchacho convertido en un perrito de lanas! La historia de un perro que conduce un automóvil, habla por teléfono y visita a los espías

CHICAS SALIMOS ESTA NOCHE!



**EL EXTRAÑO CASO DE WILBY**  
(SHAGGY DOG)

Fred MacMURRAY  
Jean HAGEN  
TOMMY KIRK  
ANNETTE FUNICELLO  
TIM CONSIDINE  
KEVIN "MOOCHE" CONRAN  
DIRECTOR CHARLES BARTON  
Walt Disney

2.-Ademas se proyectara el film

**¡HOY! BRETON**  
A las CUATRO de la tarde (UNICA FUNCION)  
Tradicional FUNCION INFANTIL de REYES MAGOS.  
Advertencia: Taquilla abierta desde las tres de la tarde.

**Hoy - Cine en el Bretón**  
De SIETE de la tarde a UNA de la madrugada

1.-El magnifico film en technicolor  
**LA PROMESA**  
Con Glynis Johns y C. Cameron

2.-¡ULTIMAS PROYECCIONES! No deje de ver a MARISOL y Pulgarcito, en una película profundamente humana y divertida.

**Ha llegado un ángel**  
(Technicolor)

¡HOY!  
SALA DE FIESTAS  
NOCHE:  
A las 11'30.  
GRAN COTILLON DE REYES  
CHAMPAN, ROSCOS... y dos formidables Orquestas: «Ferdí» y los Megatones y AYALA.  
Reservas de mesas hasta las nueve de esta noche.  
Entrada única: 30 pts.

más el «SUSPENSE» había alcanzado cimas tan altas!  
¡Una sacudida de nuevas emociones!  
¡LA SENSACION CINEMATOGRAFICA DEL SIGLO!

PARAMOUNT PRESENTA  
EL FILM MAS TREMENDO DE

**ALFRED HITCHCOCK**

¡EL SUSPENSE LLEVADO A SU PAROXISMO!

**PSICOPATIA**

ES UN FILM PARAMOUNT



orden que nadie, absolutamente nadie, entrará en la sala una vez iniciada la proyección!

**HORARIO de los PASES:**  
LABORABLES, a las 5'15, 7'15, 9'15 y 11'15  
FESTIVOS, a las 4, 5'45, 7'30, 9'15 y 11'15

FOR-FAVOR, sea puntual y evitenos tener que impedirle la entrada. Gracias.

¡UN ESTRENO FUERA DE SERIE!  
**en el DIANA**

los los pases de favor e invitaciones Desde las 5 Mayores  
SALA perfumada por TORINO

**¡HOY! en el OLYMPIA**  
SENSACIONAL PROGRAMA DOBLE  
¡Cien bandidos se lanzan a una carga sanguinaria!  
Hombres audaces, proezas increíbles en tierras legendarias

HELMUT SCHNEIDER - MARA CRUZ

**En las ruinas de Babilonia**

EASTMANCOLOR  
RAFAEL LUIS CALVO  
DIRECCION RAMON TOBRADO

GEORG THOMALLA  
PIJAR CANFINO  
THEO LINGEN  
FERNANDO SANCHO  
PEDRO GIMENEZ



Los contrabandistas del desierto frente a la intrepidez de unos héroes de leyenda.

ADEMAS... otro espectacular film  
**«TEMPESTAD»**  
TECHNICOLOR y CINEMASCOPE  
Silvana MANGANO y Van HEFLIN  
CONTINUA desde las CINCO.  
(T. MENORES)

SALA perfumada por TORINO

Cuarto página

# La Actualidad en el Extranjero

## Feriscopio de Londres Principes, princesas y aristócratas de toda Europa

### El periódico del año «Sunday Telegraph». - Cifras records en la publicación de libros: 25.000 títulos. - Correos y Telégrafos, paso lento

La Independent Television, en su revista anual de Prensa, declaró que el mejor periódico del año había sido el «Sunday Telegraph». Una copia del mismo fue mostrada sobre la pantalla, y para remarcar este tributo, una corona de laurel fue exhibida al pie del ejemplar.

En este programa fin de año se consideró también al «Daily Herald» —el diario laborista con un pie en la sepultura— como el periódico que con más vigor y optimismo habiase recuperado.

El «Sunday Telegraph» reúne, sin embargo, los principales méritos en la Prensa actual inglesa. Nació el cinco de febrero de 1961 y ha logrado llegar a fin de año con una tirada de 750.000 ejemplares, no llegando a emular al prestigioso «Sunday Times», pero sí igualándose al «The Observer».

### UN NUEVO BAILE LLAMADO «TWIST»

El «retorcido» es una nueva danza que hoy hace furor en Londres. Desde el charleston no se había conocido nada igual ni siquiera el «rock and roll». El baile en cuestión ha nacido en Filadelfia —en una alta escuela de danza—, pasó a Europa y ahora ha dado el salto a estas islas.

Ha causado el furor del impacto, pero es posible que cuando las gentes se hayan saturado bien de este retorcimiento sincopado y lleno de estentoreos rítmicos, el «twist» se liquide como retar más del almacén de Tersiprocus.

### CIFRAS RECORDS EN LA PUBLICACION DE LIBROS

Las cifras más altas jamás anotadas en los anales de la publicación de librería se han registrado este año. Entre las nuevas ediciones y reimpressiones, el total alcanza a 24.993 volúmenes, de los cuales 18.487 títulos son completamente nuevos y 6.406 son reimpressiones.

En el sector literario que se ha encontrado mayor incremento ha sido en el religioso (1196 títulos) en publicaciones de ficción (276) y en las ediciones infantiles (186).

En 1960, la cifra total fue de 23.783 títulos, y en 1959, 20.690. Sin embargo, el incremento habido en 1961 con respecto a incrementos anteriores es mínimo. Los librerías dicen que ha habido menos libros, pero mejores.

### CORREOS Y TELEGRAFOS, A PASO LENTO

Como los empleados del General Post Office quieren aumento de sueldo y la política de la «pausa» decretada por el canceller del Exchequer les impide colmar sus deseos, desde ayer los empleados de Correos, Telégrafos y Telégrafos del circuito londinense han comenzado a mostrar su indignación y a recalcar sus ambiciones desarrollando un trabajo lento.

Tante las cartas, paquetes, telegramas y llamadas telefónicas al extranjero muestran un retraso en su recepción o envío. Todo esto está muy bien

o muy mal, pero no hay duda de que el procedimiento de mostrar su indignación los empleados del General Post Office está causando al público muchas inconveniencias.

### LOS INGLESES PROTESTAN DE LA ACTUACION DE LA O. N. U.

El «Daily Express», en su columna-opinión, hace la siguiente pregunta al jefe del Gobierno:

«Mr. Mac Millan: El Gobierno está pagando de nuestro dinero nacional diez millones de libras para sostener a las Naciones Unidas. Esta Organización en bancarota trabaja en contra del orden la justicia y las naciones civilizadas. Está controlada por penderos.

Constantemente actúa contra los intereses de Gran Bretaña. ¿Qué es lo que debemos hacer?»

### PRONOSTICANDO:

Sir Bernard Lovell, director del radiotelescopio de Jodrell Bank, ha pronosticado ayer que este año un cohete estará en órbita sobre la Luna y que ciertos instrumentos electrónicos —e incluso animales— desembarcarán sobre aquella superficie.

Sir Bernard pronosticó en 1960 que para 1961 el hombre estaría en órbita sobre la Tierra. Y acertó.

### LA FRASE DE LA SEMANA

Un señor comenzó a leer un libro y al llegar a la página 33 encontró un billete de una libra, y una nota que decía: «Este es el premio por haber llegado hasta esta página».

José Luis F. DEL CAMPO

## pendientes del futuro matrimonio de la princesa Sofía de Grecia y el infante don Juan

Los grandes «magazines» norteamericanos, lo mismo que las lujosas revistas gráficas de Inglaterra e incluso de todo el continente, llevan casi tres meses a la escucha de lo que pasa en Atenas y en Estoril.

Y lo mismo sucede con los periodistas, especialmente de alta sociedad.

Están todos pendientes de S. A. el infante don Juan y de la princesa Sofía; desde el 17 de septiembre son oficialmente novios y posteriormente han sido presentados a 38 príncipes y princesas, acompañados de otros aristócratas de los que están registrados en el Gotha.

Sofía y Juanito —como se les llama sin protocolos en Atenas— están en la obligación de ser y aparecer como seres felices. Lo exige la razón de Estado y en especial su propio interés.

En Atenas, con motivo de esta presentación, se hizo verdadero lujo de demostraciones de afecto.

—Los príncipes se quieren —fue la conclusión que allí se tuvo.

Y a través de ese momento se está proclamando ese amor, sincero y elevado en fiestas y en páginas de revistas.

### COMO ESCENARIO, ATENAS

El escenario de esos amores reales es y está llamado a ser ante todo Atenas, por olivias razones. Por de pronto, es la capital griega y el pueblo griego y el rey de los helenos los que prestan la decoración externa al futuro matrimonio. Claro está que el halo que puede rodear a estas bodas proviene de España. La Corona de España es la que presta brillo y rango a la real pareja. S. A. el infante don Juan no es rey, ni heredero oficialmente aún de la Corona, pero concurren sobre él una serie de circunstancias que mueven a creerle llamado a ser ungido con esa autoridad única.

Atenas no es el lugar propicio para las rígidas etiquetas. La familia real griega reserva éstas para las grandes solemnidades o para los actos públicos de cierta magnitud. Por lo demás más bien viven en una casa retrada, la villa de Tatol, a unos veinticinco kilómetros de la capital de la Hélade, y

llevan allí los reyes y sus hijos una vida modesta, más bien burguesa que real.

Por las calles de Atenas es frecuente ver al rey y a la reina en coche. Aquel lleva el volante y no les sigue en esas ocasiones escolta visible. En esas escuelas están educadas las princesas Sofía e Irene; toda la ciudad las ha visto en más de una ocasión, juntas las dos, en bicicletas, por las proximidades de la ciudad, sin ningún aparato.

Durante los días de estancia del infante don Juan, esa vida no ha sufrido, fuera de las horas destinadas a las recepciones, variación alguna. La real pareja prefiere la bahía de Phaleron; desde el mar se percibe una línea blanca y clara de casas, rojas en la cumbre; son las viviendas de los pescadores, sobre las que se refleja, cuando fuera de fuego, el sol poniente del Mediterráneo.

### UN OBSTACULO VENCIDO

Son muchas las especies que circulan estos días relativas al matrimonio de los príncipes y en especial el rito y prelado que lo celebre.

Por de pronto, la princesa Sofía hará su entrada solemne en la Iglesia católica en fecha próxima. No ha suscitado esta diversidad de religión graves dificultades ni entre la Iglesia ortodoxa ni entre la católica. Se ha dicho que vela por su instrucción un sacerdote español de hábitos blancos, encargado de preparar a la princesa para la profesión de fe en la del futuro esposo. No es necesario que se la bautice, como sucediera en otros casos, ni siquiera darle la comunión; la Iglesia ortodoxa administra debidamente los dos Sacramentos, sin que la católica ponga la más leve objeción a su administración válida y lícita.

El pleito más grave lo suscita la celebración del matri-

monio. Jamás se ha dicho que éste pudiera ser celebrado dentro de España. Y en este caso se han apuntado dos nombres: Roma y Atenas.

Un matrimonio celebrado en Roma, con la asistencia del Sumo Pontífice, hubiera sin duda agradado a todos. El Vaticano ha seguido su línea consabida de extrema discreción y nunca allí se ha dicho nada.

Es no poca, sin embargo, la tinta que ha corrido fuera: un matrimonio solemnizado con la asistencia del Romano Pontífice realizaría a los ojos del pueblo español, católico ante todo, la Monarquía y la familia real española, no sin ciertos inconvenientes olivios.

Ahora bien; se ha dicho también que la Iglesia ortodoxa griega no vería con buenos ojos se celebrase ese matrimonio en Roma. Prácticamente, la princesa, con su profesión de fe católica, sale de su jurisdicción y pierde la comunión con ella. Se cree que se celebrará la boda en una Iglesia católica de Atenas, negándose a dar el nombre del cardenal Agagiano, de la Iglesia ortodoxa católica, como ministro de la ceremonia.

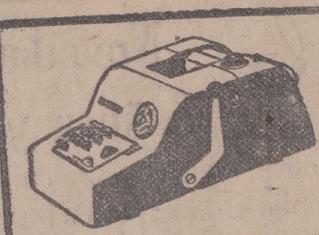
### PERSPECTIVAS

El infante don Juan ha pasado estas vacaciones en Atenas. Y la Prensa de Europa se ocupa abundantemente de ellas.

El matrimonio no es tan lejano; se habla de que tendrá lugar alrededor del 15 de mayo. Y apenas satisfecha esta curiosidad, se preguntan de nuevo otros: «¿Dónde vivirán los nuevos cónyuges?»

Sin embargo, esa no es, sin duda, dificultad para ellos; se cree que una vez unidos, en cualquier rincón de la Tierra vivirán felices. Y para una real pareja no faltarán lugares en la Tierra donde instalarse debidamente.

LOPEZ MAC MILEAN



Restysuma

hispano oliv

DE MIGUEL, HNOS. - Calvo Sotelo, 9 - Teléfono

## Campaña de Navidad

**XIX RELACION**  
Suma anterior, 222.196'27 pesetas.

- Gobierno Civil**  
Estamberra Riojana, S. A., 5.000 pesetas.
- Caja Provincial de Ahorros**  
Don Félix Gil Pérez, 100 pesetas; L. H. N., 50; don Domingo Peña Pérez, 50; don Pedro Bañares Rodríguez, 50; don Fernando Domínguez Bona, 25; don Aurelio Ajami Rubio, 25; don Roberto Pinillos Inza, 25; don José María Díez Fernández, 25; don Antonio Elías Nestares, 25; don Alfonso B López Martínez, 5; don José Ramón Anso Lecuona, 25; don José María Ruiz Soto, 10; don Francisco Loma-Osorio Puerto, 50; don Teodoro Merino Miguel Simal, 10; don Jesús Merino López, 10; don Carmelo Marrodán Hernández, 5; don Roberto Vitoria García, 5; don Rafael Briz Castillo, 25; don Victoriano Díez García, 15; don Jesús M Fernández, 10; don Eusebio Gutiérrez, 10; don Valentín Romera, 10; don Vicente Romera, 10; don Cees Romera, 10; don Gálitea, 25; don Anselmo, 25; don Pérez Caballero, 5; don Isidro Sáinz Pérez, 5; don Enrique Alonso Alonzo, 5; don Daniel Herce Herce, 5; don Pedro Atacebena, 5; don Fernando, 5; don Fermín, 5; don Lázaro, 5; doña Berta, 5; don Luis Oca, 25; don X. X., 10 pesetas.
- Parroquia de la Red**  
Doctor Carbayo, 100; doña María de Elvira, 10; don Miguel Muro, 100; don Anselmo, 25; don Roberto Gil Albert, 100; don Suma y sigue, 250 pesetas.

## LA BOLSA

MADRID

MADRID, 4.—Firmeza en los cambios y buen negocio registró la tercera sesión de Bolsa del año.

En el sector bancario hay una nueva alza en el Banco de España de dos enteros; en el eléctrico, Iberduero sube ocho enteros y medio; Hidroeléctrica Española cuatro, y Unión Eléctrica Madrileña dos y tres cuartos.

A cierre continuaba la firmeza.

BARCELONA

BARCELONA, 4.—Firmeza y mucho negocio registró la sesión de Bolsa de hoy, siendo la animación extraordinaria. El dinero se mostró propicio y la mayoría de los valores cotizados lo fueron con aumentos, algunos de cierta importancia. Quedó dinero para futuras operaciones.

Auge en los abundantes operaciones y poco negociaciones.

BILBAO, 4.—

Los res cotizados en su posición de tres que hubiera que caron las alzas en Banesto y en Bancobaos pelera. Al cierre, la acción continuaba mada.

## TELEVISION

PROGRAMA

Sobremesa: 14'45: Séptimo diario. 15'25: Una nota nacional. 15'4: 16: Por tier Cierre.

Noche: 20'02: Su... no. 21: C... El tiempo: 21'45: Lo... 22: Ayer... 22'30: Gra... te de un... leñario. 24:5: noche. M... cuerda...

**¡Evite esto!**

MODERNICA SU OFICINA CON...

LA MÉRITA TRASLADABLE PERFECTA

Diversos Modelos desde 513 Ptas

INVOLCA - Apdo. 1386 - T. 26.15.50 - BARCELONA

**AUTOMOVILES**

**ANGIA y CONSUL de luxe,**

de importación, 8 y 10 H.P. fiscales. Infórmese en:

**AUTO RIOJA, Concesión Ford, V. de Rey, 8. Tfno. 1122**

Punto Blanco CALCEPIN IRROMPIBLE

En millares de HOGARES FELICES al servicio de su bienestar

**Kelvinator**

AMERICAN MOTORS CORPORATION - DETROIT, USA.

CINCO AÑOS DE GARANTIA

MODELO 130 litros  
MODELO 150 litros  
MODELO 205 litros  
MODELO 245 litros  
MODELO 260 litros  
MODELO 311 litros

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA LOGROÑO Y PROVINCIA: **GALLARZA 10 RADIO PRIETO LOGROÑO**

# Ayer se iniciaron en Nájera las tareas de la Primera Asamblea Comarcal de Impulso y Coordinación

«Las normas de nuestra nueva política han de ser de rotundo alcance y eficacia», dijo el gobernador civil y jefe provincial, señor Castilla Pérez, en la inauguración. Asistieron todos los delegados y jefes de servicio provinciales de la Administración y políticos, así como representantes de treinta Municipios riojanos.

Ayer, a las 10 de la mañana, se inauguraron en la ciudad de Nájera las tareas de la I Asamblea Comarcal de Impulso y Coordinación, cuyo fin es poner en contacto y diálogo directos los organismos provinciales de la Administración y políticos con los alcaldes y jefes de servicio locales, para dar una mayor eficacia a su función.

En la sesión inaugural pronunció unas palabras de bienvenida a todos los allí congregados el alcalde y jefe local del Movimiento, don Antonio Lerena,

dirigiendo luego nuestro gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Ramón Castilla Pérez, breve aunque emocionado y vibrante discurso.

Las palabras iniciales de PAOLA y ALBERTO DE BELGICA, en Canarias

SANTA CRUZ DE TENERIFE. 4.—Los príncipes Paola y Alberto de Bélgica, que han llegado a Tenerife por vía aérea, procedentes de Bruselas y Madrid, en viaje de rigoroso reconocimiento, salieron esta mañana de excursión al valle de la Grotava y Las Cañadas, acompañados del cónsul de su país en esta capital.

Sus Altezas Reales los príncipes de Lieja se hospedan en un lujoso hotel de la ciudad y se proponen permanecer una temporada de descanso en la isla. No han fijado la fecha de su regreso a Bélgica.

Acuerdos del Comité Navarro de Competición

PRIMERA REGIONAL. Partido Haro-La Calzada. — Sanción económica al Club Haro, por ser arrojados objetos al campo.

Directivos. — Inhabilitar por tres meses a un directivo de un club de Primera Regional, por insultos al árbitro, y sanción al club.

FINANCIAMOS a industriales y comerciantes operaciones de importación de maquinaria, herramientas, accesorios, primeras materias, etc., etc., ocupándonos incluso de tramitar solicitudes por nuestra cuenta. Consultenos. Comercial HER, Apartado 1.167 MADRID

ANUNCIOS OFICIALES

Ayuntamiento de Bargaña (Navarra)

SUBASTA DE HIERBAS CON EL 10 POR 100 DE REBAJA

El día OCHO del corriente mes de enero, a las doce de la mañana, se verificará la subasta a viva voz del arriendo de las hierbas de los cuatro ejidos de esta jurisdicción, con el diez por ciento de rebaja sobre su primitiva tasación, al haber quedado desiertas en la subasta celebrada el día 11 de diciembre pasado próximo.

La subasta tendrá lugar en la Sala Consistorial de esta villa y las condiciones, que se leerán al dar comienzo el acto, se hallan a disposición del público en Secretaría. Bargaña, 1 de enero de 1962. El Alcalde, Jesús Ruiz



La presidencia del acto inaugural en la I Asamblea Comarcal de Impulso y Coordinación, celebrada ayer en Nájera

de nuestro Movimiento Nacional. Tenéis —dice luego el señor Castilla Pérez— aquí los representantes de la Administración central. Vosotros representáis las entidades locales, y espero conocer el pulso de todos vuestros proyectos del mismo modo que queremos que nos asesoréis en el mejor conocimiento de vuestras necesidades, para caminar unidos tras el bienestar común que es paso obligado de la grandeza de la Patria.

Queremos eficacia y acción en el trabajo de cada día, porque trabajando con nosotros trabajáis por vuestros pueblos. Las últimas palabras de nuestro gobernador civil fueron de recuerdo a nuestros camaradas mejores caídos en acto de servicio y ante cuyo ejemplo y sacrificio no debemos sentirnos defraudados, sino trabajar constantemente por la unidad y la grandeza de nuestros pueblos, de nuestra provincia y de la Patria.

Estas palabras finales del señor Castilla Pérez hallaron eco fervoroso en la cariñosa y sentida ovación que todos los presentes le tributaron durante largo rato.

Durante todo el resto del día, los representantes de las localidades de Alesanco, Aleson, Arenzana de Abajo, Arenzana de Arriba, Azofra, Baños de Río Tobía, Berceo, Badarán, Bezares, Camprovin, Canillas, Cañas, Cardenas, Castroviejo, Cordovin, Estollo, Hormilla, Hormilleja, Huércanos, Manjarrés, San Millán de la Cogolla, Santa Coloma, Torrejilla sobre Alesanco, Tricio, Uruñuela, Ventosa, Villa de Torre, Villarejo y Villaverde de Rioja, todas ellas del partido judicial de Nájera, pudieron resolver sus dudas y despachar sus consultas con los ilustrados señores presidente de la Diputación, delegado provincial de la Vivienda, ingeniero jefe de Industria, ingeniero jefe de Obras Públicas, ingeniero jefe de la

Jefatura Agronómica, ingeniero jefe del Distrito Forestal, delegado Administrativo de Educación Nacional, delegado provincial de Estadística, ingeniero jefe del Servicio de Colonización, inspector regional del Servicio Nacional del Trigo, jefe provincial de Sanidad, jefe provincial de Administración Local, inspectora jefe de Primera Enseñanza y secretario provincial de Abastecimientos y Transportes, así como con el subjefe provincial y delegado de Servicio del Movimiento, con resultados iniciales que llenan de satisfacción tanto a las autoridades de nuestra provincia como a los representantes de los treinta Municipios que asisten a la Asamblea comarcal, cuyo fin es un diálogo inmediato y cordial entre gobernantes y gobernados que consiga la información urgente y suministro de datos sobre el estado de tramitación de las peticiones cursadas a los órganos locales de la Administración del Estado, por los Ayuntamientos y demás entidades públicas de la provincia, facilitándoles al mismo tiempo la orientación precisa para el mejor cumplimiento de los fines que les están asignados e informándoles sobre la marcha de los expedientes pendientes, a cuyo fin se les indica asimismo la mejor manera de formular las peticiones para que su tramitación no se vea demorada por la necesidad de subsanar diferencias y errores, detallándoles los medios siempre el más fructífero resultado en las tareas encomendadas a los Municipios o servicios locales.

HOY, CLAUSURA Hoy tendrá lugar la clausura de la I Asamblea Comarcal de Impulso y Coordinación, con asistencia del excelentísimo señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Ramón Castilla Pérez, así como todas las autoridades y jerarquías de la provincia.

Los alcaldes y jefes de servicio locales de los treinta Municipios que asisten a la Asamblea escuchan las vibrantes palabras inaugurales del Excmo. señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Ramón Castilla Pérez.

## MOTO GUZZI

NUEVAS MODALIDADES DE VENTA INVERNAL

- 1.º CARNET DE CONDUCIR GRATUITO (a todo nuevo comprador de MOTO GUZZI HISPANIA se le instruye para la obtención rápida del carnet de conducir, siendo por nuestra cuenta los gastos del mismo).
2. AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO Mínima entrada. Largos plazos.

“LA MOTO QUE PRESTA SERVICIO SEGURO”

Juan XXIII, 6. — Teléfono 2864 - E. LORINI - Logroño

# Thompson - Gromyko estudian un «modus vivendi» para el Occidente y la URSS

WASHINGTON, 4. (Por John Heffernan). — Los renovados «cambios de impresiones» soviético-americanos sobre la cuestión de Berlín pueden producir una prolongación de negociaciones; pero no conducirán a ninguna solución total y específica y quizá un frío «entendimiento» —según es opinión unánime de los observadores diplomáticos de la capital federal.

Los altos funcionarios del Departamento de Estado no admitirán que Occidente pueda ahora perseguir un «modus vivendi» con la URSS, pero de fuentes allegadas a los altos medios gubernamentales norteamericanos se ha repetido que quizás este «statu quo» es lo más que se espera de los actuales contactos ruso-norteamericanos en Moscú.

El embajador de los Estados Unidos en la Unión Soviética, Llewellyn Thompson, se ha entrevistado con el ministro de Asuntos Exteriores soviético, Andrei Gromyko, el martes pasado, y los funcionarios de la Secretaría de Estado han comentado, en torno a la reunión que en este primer contacto no parece que se haya conseguido ningún avance o mejora de la situación.

Estos mismos diplomáticos dicen que serán necesarias más reuniones soviético-americanas para considerar si se ha llegado a algo constructivo. La conferencia Thompson-Gromyko del martes fue una reunión típica de «primeras»: nada sensacional salió de ella, y en cada bando se reservaron las posiciones que hasta ahora mantuvieron.

Los observadores diplomáticos, a menudo bien informados, creen que el jefe del Gobierno

soviético, Nikita Krushev, está convencido de que Occidente permanecerá firme en la defensa de sus derechos; que es preferible evitar una colisión —posiblemente de naturaleza atómica— y que la clase de solución que él quiere no es posible por ahora.

En tales circunstancias, los

observadores diplomáticos se muestran, asimismo, unánimes con considerar, en resumen, que lo único que pueden conseguirse por ambas partes es un acuerdo sobre límites provisionales o, lo que es más claro, la táctica aceptación de la situación tal como está en el momento presente.

## Agentes del F. B. I., en España

ALICANTE, 4.—Agentes del F. B. I. han llegado a esta ciudad para investigar las circunstancias en que hallaron la muerte en el accidente ocurrido días pasados la actriz de «cine» australiana Janet C. Andrews y el sargento norteamericano, con destino en la base conjunta hispanoamericana de control establecida en Sierra Aitana, James F. Brown.

Según parece, el día en que ocurrió el accidente, la señorita Andrews y los sargentos Brown y Hostetter estuvieron bebiendo abundantemente y, cuando al final de la jornada la actriz y el sargento Brown observaron que Hostetter conducía el automóvil con notable imprudencia, le instaron para que parara, descendiendo ellos y quedándose sentados en el bordillo de la carretera, muy cerca de la localidad de Villajoyosa. Se cree que entonces Hostetter quiso hacerles objeto de una broma y lanzó el coche contra ellos para asustarles, pero se conoce que no pudo dominar el vehículo y el golpe fue tan fuerte que la actriz y el sargento Brown murieron inmediatamente.

El Mercado Común Europeo aprueba un protocolo sobre el vino

BRUSELAS, 4.—El Consejo ministerial del Mercado Común se cree que decidirá antes del 13 de enero si el Mercado debe pasar a su segunda fase, según se dice en círculos ligados con el Consejo.

Los ministros se han reunido por tercera vez en menos de tres semanas para tratar de encontrar una política agrícola común, que Francia y Holanda han declarado condición indispensable para pasar a la segunda fase.

Al no haber conseguido llegar a un acuerdo antes de la fecha tope original que se había fijado para el día primero de enero, los seis han decidido continuar reunidos hasta que lleguen a una política agrícola conjunta sobre una lista de importantes problemas y el orden a seguir en su discusión.

Estos problemas son los siguientes: El vino, las frutas y verduras, productos lácteos, alimentos sometidos a procesos con base agrícola, la creación de una organización común para sustituir a las organizaciones del mercado nacional, precios mínimos, financiación de la política agrícola común y armonización de los precios y cláusulas de escape.

Los observadores notan que los puntos más espinosos han sido dejados para lo último,

## Hoy, al atardecer, recorrerá nuestras calles la Cabalgata de Reyes «Por la sonrisa de los niños»

Como culminación de la felicísima campaña que «Radio Rioja» emprendió hace 29 años, realizada en el actual, como en los tres anteriores, bajo el título «Por la sonrisa de los niños» —de las cuales es locutor animador el simpático y popularísimo Fernando González-Sarasa—, al anochecer de hoy, correrá las calles de la capital la tradicional Cabalgata de Reyes, que reparará cerca de setenta cajones con unos siete mil juguetes, más de un millar de prendas de ropa y profusión de bolsitas y cajas de pastillas de café y leche, marcas «Viuda de C. Solano» y «El Avión», en todos los centros benéficos en los que hay niños. Congregaciones religiosas de enseñanza gratuita, escuelas, colegios, Conferencias de San Vicente de Paúl, población infantil de las cuevas de Cantabria, etc., etc.

Dicha Cabalgata, en la que figurarán la comparsa de gigantes y cabezudos, carrozas alegóricas, los tres Magos de Oriente, con su cohorte de criados, pajes, servidores y palafreneros, arganetas, bandas de música y de cornetas y tambores, etc., partirá del parque de Pérez Galdós y recorrerá el siguiente itinerario:

Pérez Galdós, Vara de Rey, Calvo Sotelo, Avenidas de Colón, Generalísimo Franco, Navarra y Viana; calles Rodríguez Paterna, General Mola, Once de Junio, Bretón de los Herberos, Muro de la Mata, Vara de Rey, Miguel Villanueva, Avenida de Portugal y República Argentina hasta el parque, donde se disolverá.

Electuará paradas en los enclaves que citamos a continuación, donde se harán entrega de los cajones destinados a los centros que también mencionamos:

CRUCE DE PEREZ GALDOS CON VARA DE REY. — Casa Tutelar y Escuela Parroquial de Santa Teresita; Grupos Escolares «Los Bostos» y «Vuelo Madrid-Manila», y Colegio de Nuestra Señora del Buen Consejo (MM. Agustinas).

CRUCE DE VARA DE REY CON VILLAMEDIANA. — Escuela graduada «Mirasierra» y Escuelas Parroquiales de «La Estrella».

CRUCE DE GENERAL MOLA CON ONCE DE JUNIO. — Escuela Parroquial y Conferencias de San Vicente de la Parroquia de Santiago el Real y Gota de Leche.

PLAZA DE MURRIETA. — Escuelas de El Cortijo, Grupos Escolares Ruiz de Aída y Batalla de Clavijo, Escuelas de Trevijano, Escuela Graduada «Velez de Guevara», Nacional de Valvanera, Colegio MM. Escolapias, Guardería Infantil Sagrado Corazón, Escuelas Parroquiales y Municipales de la Barriada de Yagüe, Catedral Permanente de la Sección Femenina (Yagüe), Dispensario de la Cruz Roja, Hogar Provincial y Cárcel Provincial.

La organización ruega por nuestro conducto a los señores rectores, directores y maestros acudan personalmente a los lugares indicados para recoger los cajones a ellos consignados o se hagan representar por personas debidamente autorizadas para la recogida.

Si el tiempo se muestra bonancible, estamos seguros que la tradicional Cabalgata de Reyes obtendrá el mismo o mayor éxito que en años anteriores.

Debemos recordar que hoy, viernes, a las 4 de la tarde, y mañana, a las once de la mañana, se celebrarán en el Teatro Bretón unas maravillosas funciones infantiles, con asistencia de los Soberanos, las cuales finalizarán con sorteos de magníficos juguetes.

Para ambas funciones se despachan localidades en la taquilla del Bretón.

Pisanl, ministro francés de Agricultura, dijo que los ministros habían aprobado esta mañana un protocolo sobre el vino. Este exige detalladas normas comunes para el vino antes del primero de enero de 1963, seis meses después de que haya entrado en vigor la política agrícola común. —(Efe.)

†  
EL SEÑOR  
**DON VICTOR APELLANIZ GARCIA**  
DESCANSO EN EL SEÑOR EN EL DIA DE AYER,  
A LOS 73 AÑOS DE EDAD  
R. I. P.

Su apenada esposa, doña Elvira Domenech; hijos, doña Aurora, doña Raquel y don Guillermo; hijos políticos, don José-Luis Lozano y doña Ana Oroz; hermanos, doña Catalina y don Avelino; hermanos políticos, don Benigno, doña Castora y don Francisco; nietos, Gerardo, Fernando, Guillermo y Aurora; sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida, rogándole la asistencia a los actos que se indican, por cuyo favor les quedarán agradecidos.

Logroño, 5 de enero de 1962.  
Conducción del cadáver. — HOY, VIERNES, a las 4.  
Casa mortuoria. — Camino Viejo de Alberite, chalet.

# PELOTA

**Excelente y optimista acogida de los boletos pro-frontón en Nájera**  
**Dos sugestivos «manimanos» en el Carrasco**

**Difícil «hueso» para Barberito-Azcárate esta noche en Vitoria**

Hace unos días mantuvimos animada charla con un miembro de la Comisión najerina pro-frontón, el entrañable amigo don Angel Ortiz Alesanco, que en el deseo de satisfacer nuestra curiosidad para trasladar sus impresiones a los najerinos y comarcales, contestó amablemente a nuestras preguntas.

—Como responden —le decimos— los aficionados al llamamiento sobre la suscripción de boletines?

—Como sabes, la puesta en circulación de esos boletines ha sido reciente. Sin embargo, son varios los que han demostrado su afición y desinterés en rellenar boletines con cantidades importantes.

—¿Nombres?

—Si me lo permites, quisiera silenciarte hasta fecha breve en que te facilitaré una lista más extensa, con especificación de nombres y cifras.

—Magnífico. En cuanto a los pueblos... Baños de Río Tobía, Padarán, Cárdena, Aezpava, Tricio, Alesón, Huércanos, Urujuela, Hormilla, Hormileja, etc. ¿que impresiones hay?

—Es muy pronto para darte noticias. Hemos cursado numerosas invitaciones a colaborar en este ilustre propósito. Como es natural, las hemos dirigido a los pelotazales más destacados, y esperamos así nos nos engaña nuestra entusiasta ilusión que todos pongan ese esfuerzo para el logro del fin perseguido.

—¿Más?

—Sí. Nuestro afán llega más lejos. Si la afición pelotística la consultamos una agradable familia, es lógico que pulsemos entidades y personas de reconocido entusiasmo por la pelota, aunque su relación con Nájera no sea directa. De este modo, hemos enviado algunas cartas a Logroño, Vizcaya y Guipúzcoa.

—¿Vais a solicitar otra clase de ayuda?

—Naturalmente. Estimando valiosísima una ayuda técnica, además de la económica, pensamos recabar colaboración oficial.

—¿Alguna cosa más?

—Cuanto pudiera decirte no sería sino repetir una vez más cuanto tú has venido diciendo numerosas veces en tu tribuna pelotística.

Impacientes quedamos, pues a la espera de gratas informaciones de la Comisión najerina pro-frontón.

Por nuestra parte, no nos cansaremos de insistir que los amigos de la Comisión satisfarán cuantas preguntas les sean hechas. Y que cuantas gestiones y trabajos lleve a cabo la Comisión están plenamente respaldados por el dignísimo Ayuntamiento de Nájera, cuyo alcalde presidente, don Antonio Lerena, lo es, asimismo, de la Comisión en su calidad de honorario.

## EL DOMINGO EN EL CARRASCO

Destacan en la jornada campeonil del domingo en el Carrasco, de Haro, las dos eliminatorias de mano a mano. La primera, entre Moreno y Prior, los dos riojanos, y los dos con conocimiento de lo que es esta clase de luchas. La preparación física jugará, sin duda, un importante papel. A buen seguro que Moreno saldrá como favorito, pero tendrá que tener especial cuidado en no confiarse demasiado, pues Prior es un buen elemento, muy inteligente para aprovechar las ocasiones que se le presenten.

Algo parecido podría decirse de la siguiente pelea, que correrá a cargo de Del Val e Irujubieta, de Hervías y Huércanos, respectivamente. Más acostumbrado el primero al mano a mano, le sitúa en el pronóstico favorable del triunfo. Pero... siempre hay un pero. El de Huércanos atraviesa un espléndido momento de juego, que sigue en alza. Si el huercanense no se descompone y acierta a llevar el juego a la zaga, entonces veremos qué pasa.

El encuentro de preselección entre Ruiz y Palacios contra Benito y Cabillo II se nos antoja muy nivelado, de fuerzas. Alegría en los primeros cuartos y seguridad en la zaga. Bonita contienda. Habrá lleno.

## HOY EN VITORIA

Esta noche se enfrentarán en el Vitoriano Arriarán hermanos a Barberito y Azcárate. ¡Un Rioja-Vizcaya contra Guipúzcoa apasionante! Los ánimos parecen que están un poco sobriamente, porque hay amor propio entre los litigantes, y los

claros triunfos de la pareja francesa justifican, en efecto, una dedicación por entero. ¿Se sacará la espina Barberito con la alianza de Azcárate? No será fácil, porque los hermanos están en un plan arrollador. De todas formas, nos consta que Barberito y Azcárate intentarán llegar a los 22.

Para mañana, en el mismo frontón, a las cuatro de la tarde, han citado a Barberito III e Irujeta para oponerse a Nalda y Galarreta.

También mañana, en Eibar, se anuncia a los hermanos Tápia contra Chicuri y Echave X. Y en Vergara, García Arriño hermanos contra Atano X y Soroa.

Para el domingo, en el Astelena, están comprometidos Geritona y Arriarán II contra Barberito y Soroa.

Todos los festivales estarán acompañados de segundos partidos.

## CONTRACANCHA

## MENESTRA DEPORTIVA

**Sólo Recreación-Logroñés se juega el domingo, pues les restantes lo harán mañana**

En nuestro grupo de la Tercera División, todos los clubs, con excepción del Recreación y el Logroñés, se han puesto de acuerdo para adelantar el partido del domingo a la tarde de mañana, sábado, festividad de los Reyes Magos. En otro lugar de esta misma sección publicamos la convocatoria para el sábado, a las 3:45 de la tarde, como también los árbitros designados, lo cual quiere decir que atendiendo a la indicación federativa, han preferido los clubs despachar los encuentros 24 horas antes, y quizá para alguno resulte que, al finalizarlo, se ha encontrado con algún regalo de Reyes.

El Alfaro va a Andoain y el Calahorra a Vitoria. En Logroño tendremos ocasión de ver el Berceo-Izarra del torneo de aficionados, y al día siguiente, domingo, el choque trastero, siempre interesante por el tesón que todos ponen en la lucha, siempre dentro de la máxima deportividad, que es lo más interesante y de lo que nadie debe olvidarse.

La presencia de los niños, invitados especiales de la jornada, dará también color al ambiente.

## LACUESTA

# El «testamento Escartín», divulgado por «Marca»

No se sabe cómo llegó a su poder una copia

Informe sobre los jugadores que han defendido al equipo nacional y sobre posibles sustitutos

Los señores Escartín y Hernández Coronado, disgustados por la publicidad del informe

MADRID, 4.—En la mañana de ayer, el diario deportivo «Marca» sorprendió a todos sus lectores con la noticia más periodística en el ámbito deportivo que pudiera soñar el año 1962, si es que viene sensacionalista. Por caminos misteriosos llegó al popular diario deportivo una copia íntegra del «testamento» Escartín, que no era ni más ni menos que un informe extenso y confidencial de los jugadores que habían defendido a España en el equipo nacional y de quienes, en tiempo no muy lejano, pudieran sustituirse.

La aparición de este informe ha provocado numerosos comentarios. El nuevo seleccionador, señor Hernández Coronado, ha considerado la publicación de dicha información como una gran imprudencia, pero que él, como periodista, disculpa por estimar que ésta es la obligación de quien el transmitir noticias tiene por oficio. El propio Escartín, también entrevistado por un redactor de «Arriba», se ha mostrado, además de angustiado, como es natural, terriblemente disgustado, al extremo de que ha prometido investigar personalmente para llegar a conocer la perso-

na o personas que han podido facilitar un escrito tan delicado y tan secreto. Luego, y éstas han sido las manifestaciones más duras contra el ex seleccionador, habló Francisco Gento, el extremo izquierdo madrildista, que salía bastante malparado en el informe Escartín. Gento, capitán de la selección nacional, no ha digerido satisfactoriamente el párrafo donde Escartín afirma que su vida no es la conveniente y ejemplar para un deportista

**Agricultores de la Rioja**

Durante los meses de enero y febrero, son los más indicados para la siembra de cebada cervicera en monte y regadíos; ciclo muy corto. Podéis adquirir semilla y contratar, en la Agencia de cultivos:

**PABLO MARTINEZ**  
Tfno. 93, en ALFARO.

Este párrafo ha motivado que el veloz extremo izquierdo ataque a Escartín con las más duras palabras que pueden imaginarse.

Bernabeu, presidente del Madrid, equipo que más jugadores ha proporcionado a la selección, manifestó por su parte al redactor que la publicación del informe le parece una ligereza por parte del periódico y que en cuanto al mismo informe le estima fuera de lugar.

El resto de los diarios de la mañana se limitan a recoger parte del texto aparecido en «Marca» y hacer comentarios ambiguos. Ha sido la Prensa de la noche la que, unánimemente, ha salido en defensa de Escartín. «Gileta», en «Informaciones», sostiene que la indisciplina periodística es tan antigua como la aparición del primer periódico. Que esta lamentable indiscreción está frenada por el criterio profesional de cada uno. Nada tiene contra ella y si contra los «lecos» que suelen derivarse después en la reacción de las personas implicadas. Las manifestaciones de Gento son condenadas por «Gileta» a las que tacha de indisciplinadas y feas.

«Madrid» y «Alcázar» abundan en los mismos argumentos que el redactor de «Informaciones».

«Pueblo» por su parte, dedica un amplio comentario de casi tres cuartos de página a la defensa del que es redactor de su periódico, «Merced Pedro Escartín este trato por parte de la profesión periodística de uno de sus miembros? se pregunta el diario. Y después de hacer mil consideraciones favorables a la labor de Escartín como seleccionador y profesional, reconviene a Gento por su inelegante e indisciplinado comportamiento. «Nada hay molesto para nadie en el informe Escartín y menos para Gento». Y así cierra su comentario.—(AMIL.)

## Partidos y árbitros para mañana, día de Reyes

### TERCERA DIVISION

El Bar-Mirandés, Romo, Beasain-Azkoyen, Moso, Euskalduna-Alfaro, Osés, R. Unión-Vergara, Barragán, Touring-Villafranca, Arbizu, Vitoria-Calahorra, Arrese, Tolosa-Elgoibar, Lucas, Campenato de aficionados Berceo-Izarra.

### PARTIDOS PARA EL DOMINGO

Recreación-Logroñés, Ayestarán, Campeonato de aficionados La Calzada-Balsamaiso, Corellano-Tudelano, River Ebro-Erriberri.

### III CAMPEONATO DE BARRIADAS

Mañana, sábado, en el Prado a las diez, Ballesteros-Francoli. A las once y media Hogar A-Yaeb.

El domingo día 7, en el Prado, a las nueve y media, Río-alteño-Racing. A las once, Ballesteros-Al Riojano. A las doce y media, Marabú-Esperanza.

En el Hogar Provincial, a las once, Hogar A-Hogar B.

En los Agustinos, a las once, Francoli-Yaeb.

## CICLISMO

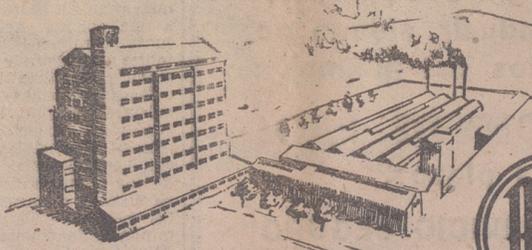
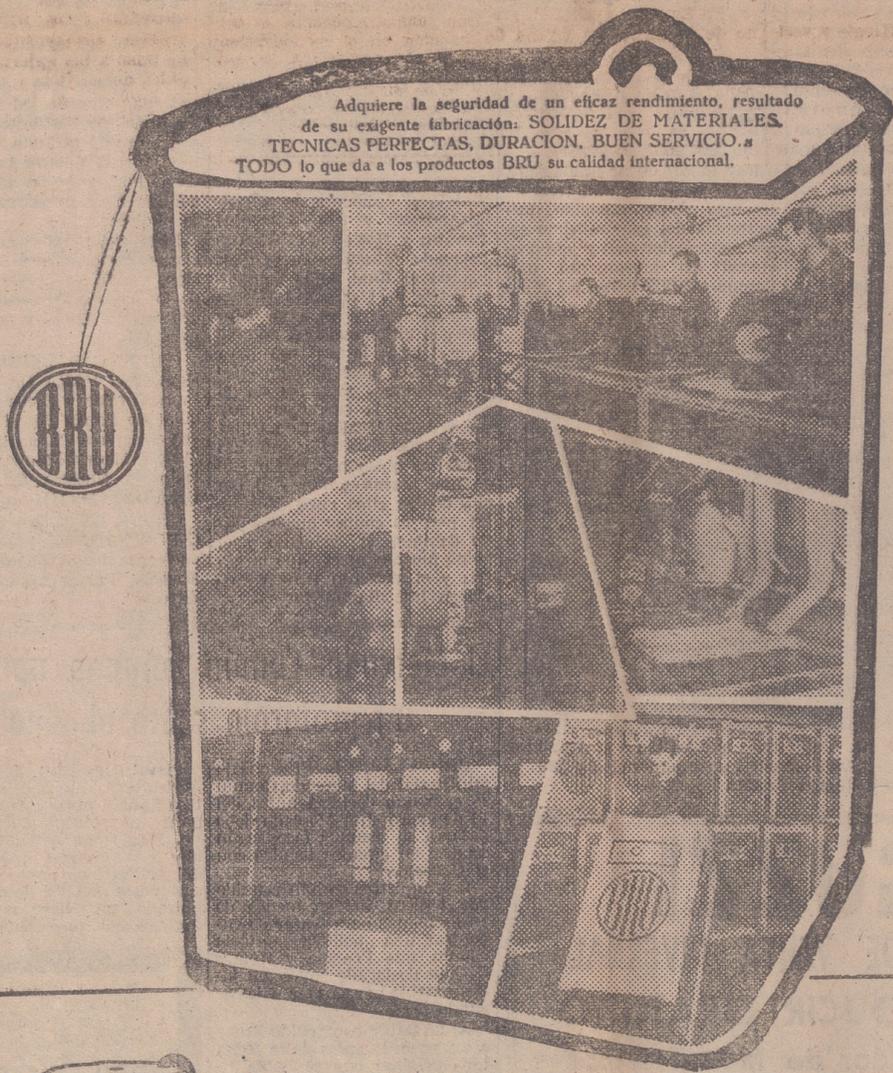
Para mañana y pasado, días seis y siete, la «Peña Solera del Club Ciclista Logroñés» tiene preparadas las excursiones números 18 y 19 de su calendario.

La primera citada, destinada al día de Reyes, consta de 42 kilómetros, transcurriendo por Laguardia a Lapuebla de Labarca, donde se efectuará el almuerzo, para seguir después por Fuenmayor.

La segunda, para el domingo, y para descansar de la «gran cantidad» de kilómetros del día anterior, constará solamente de 27, a recorrer por Recajillo, Viana, Moreda y Oyón, donde se almorzará, para llegar después directos a esta capital.

La salida para ambos días será del lugar de costumbre a las nueve y media de la mañana, estando prevista la llegada a ésta sobre las dos de la tarde.

¿qué adquiere usted con una lavadora BRU?



Fábricas en Barcelona y Viladecans

un prestigio conquistado a fuerza de calidad

## HERNIADOS

Aparatos Herniados Automático

Gabinete Ortopédico Hernius

Atenderá en el Consultorio de don RAFAEL PEREZ SANCHO, calle Calvo Sotelo, 29, 1.ª Izda., Logroño, el próximo día 9 del corriente, de 10 a 1.

Gabinete Ortopédico Hernius

Rambla Cataluña, 31. - BARCELONA. Montera, 32. - MADRID.

# Gracia y misterio de la noche de Reyes

- No se sabe cuántos eran los Reyes, ni si eran Reyes, ni de qué parte de Oriente venían.
- Los pintores flamencos del siglo XV fueron los primeros que introdujeron un negro entre los Magos.
- San Nicolás, obispo viajero y amigo de los niños.
- Origen y significado del roscón de Reyes.

## ¿POR QUÉ UNO DE LOS REYES ES NEGRO?

Los exégetas opinan que los Magos pueden proceder de Persia, donde había sectas mágicas de gran renombre, o bien de Caldea, famosa por sus tradiciones astronómicas y astrológicas, aunque también es cierto que esta última región estaba muy decayida en los años anteriores y posteriores al gran hecho de la Natividad.

La tradición cristiana de los primeros siglos y las representaciones iconográficas de aquellas épocas no presentan a los Magos como reyes. Parece que fue San Cesáreo de Antioja el primero que les atribuyó rango real, ya en el siglo VI, y esta idea se generalizó rápidamente.

Tampoco existe unanimidad acerca del número de los Magos en los escritos de los primeros siglos de la Iglesia. Unas veces se mencionan dos, otras tres, cinco y hasta siete. Probablemente acabaron reducidos a tres para que concertara su número con el de los tres dones ofrecidos.

En cambio, parece cierto que el origen de la costumbre de representar a uno de los reyes de raza negra se remonta a una época relativamente próxima. Parece que fue el pintor flamenco Memling el primero en introducir un negro entre los Magos. Eran los días del siglo XV en que comenzaban a impulsarse los descubrimientos geográficos y el mundo veía enormemente ensanchados sus horizontes. El hecho tiene un alto significado, ya que demuestra el afán universalizador del cristianismo, para el cual Dios es el Rey de todos los hombres, sin discriminación de razas. La entrada en la Historia de los pueblos de raza negra hizo que los artistas presentaran un Rey Mago de raza negra, simbolizándose así la adoración de todas las razas al Dios recién nacido.

Es curioso el hecho de que en los países donde se ha generalizado la costumbre de los Reyes Magos como portadores de regalos a los niños, el Rey negro, o sea Baltasar, haya adquirido cierto predominio sobre los otros dos, hallándose en él más manifestadas sus cualidades de bondad y simpatía.

## ¿FUE UN COMETA LA ESTRELLA DE BELÉN?

También se ha especulado intensamente acerca de la explicación científica del hecho astronómico que atrajo a los Magos hasta el humilde portal de Belén. En diversas ocasiones se ha pretendido identificar este hecho con la aparición de un gran cometa o con la circunstancia de haberse producido en aquellas fechas una notable conjunción de planetas.

Asunto sin resolver y sobre el que se seguirá especulando durante mucho tiempo. Y sin que se pueda descartar la posibilidad de que se tratara de una luz milagrosa, como lo demuestra el hecho de que sólo era visto por los Magos, sin que sirviera de guía a Herodes, que también tenía un gran interés en conocer el lugar del maravilloso acontecimiento, aunque por razones bastante distintas a las de los Santos Reyes. Ciertamente que no es fácil que entonces abundaran los sabios capaces de interpretar correctamente el lenguaje de las estrellas.

Las modernas interpretaciones científicas son muy variadas. Para unos sería una aparición del cometa de Halley; para otros, un gigantesco cataclismo estelar o la aparición de una "nova". Pero ninguna de estas versiones puede admitirse de manera terminante, aunque no puede excluirse que, efectivamente, se tratara de un hecho natural.



En la noche de Reyes, la Cabalgata de Melchor, Gaspar y Baltasar recorre las calles de una ciudad. A su paso, la emoción y la alegría de los pequeños que han acudido a recibirlos y que esperan que, horas más tarde, les dejen los zapatos llenos de regalos. (Foto Fiel)

## SAN NICOLÁS LLEGA DE ESPAÑA

Pero la bella tradición de los Reyes portadores de juguetes para los niños buenos en el día de la Epifanía se reduce a una pequeña extensión de la Europa mediterránea y a algunos países hispanoamericanos. En la mayor parte del mundo, la fiesta de los regalos se identifica con la de Navidad, y esta costumbre se ve cada vez más impulsada por distintas razones, entre las que figura y no en último lugar el deseo de muchos comerciantes de cerrar su balance de fin de año con un resumen global de las ventas navideñas.

En los países donde no existe la costumbre de regalar el día de los Reyes, existe una gran cantidad de tradiciones multiformes y de difícil explicación muchas veces. En unos sitios es San Nicolás el que trae los juguetes a los niños; en otros es Santa Claus, evidente derivación del anterior; en otros, Papá Noel, vaga personificación de la Navidad; hasta en los países comunistas ha aparecido un "Papá Invierno".

El origen de estas personificaciones puede encontrarse en la figura de San Nicolás, obispo de Myra (Asia Menor), que vivió en el siglo III. Era un obispo viajero que reservaba especiales atenciones para los niños, según afirma la leyenda. Repartía golosinas y monedas a los pequeños que encontraba en el camino, y en cierta memorable ocasión resolvió a tres niños que habían sido sacrificados por un malvado carnicero.

Los restos mortales de San Nicolás, robados por unos piratas cuando eran transportados a su sede episcopal, fueron a parar a la ciudad italiana de Bari, donde pronto se convirtieron en un centro de peregrinación. Los peregrinos, edificadas por las virtudes y el amor hacia los niños del obispo de Myra, extendieron por todo el mundo cristiano la costumbre de repartir regalos a la chiquillería en nombre del Santo obispo viajero.

San Nicolás suele llevar en el día de Navidad, montado en un brioso caballo blanco. En Holanda antcipa su llegada y, además, procede de España, sin que acabe de saberse el origen de esta suposición. Ahora se ha iniciado la práctica, que tal vez veamos convertida en costumbre dentro de algunos lustros, de que San Nicolás inicie su viaje en la típica Plaza Mayor madrileña.

## LAS TRANSFORMACIONES DE SAN NICOLÁS

Como hemos dicho antes, son muchos los sucedáneos de San Nicolás. Suelen coincidir en su aspecto jovial, gordifón y de roja nariz. A pesar de su corpulencia, se desliza con gran facilidad por los más estrechos tubos de chimenea, sin que el hollín ensucie sus blancas barbas, lo que es motivo de mayor maravilla para los niños.

El día 6 de enero es en algunos países mediterráneos (España, Italia, Sur de Francia) y en ciertas zonas de intensa tradición hispánica, el día de los niños. En esta jornada, que queda marcada para siempre con tintas tiernas y nostálgicas en la vida de toda persona, esos personajes solemnes y maravillosos que son los Reyes Magos aparecen montados en sus camellos y cargados de juguetes para los niños. La tradición de los tres Reyes Magos de Oriente es una de las más sólidamente establecidas: su origen está nada menos que en el Evangelio. Sin embargo, no se sabe ni cuántos eran, ni si eran reyes, ni de qué lugar de Oriente procedían. San Mateo se limita a describirlos como sabios y poderosos peregrinos que, gracias a su conocimiento de las profecías y de la Ciencia astrológica, supieron el magno acontecimiento que se había realizado y se pusieron en marcha desde sus remotos países para llevar al Niño Dios que acababa de nacer presentes de oro, incienso y mirra.

buenos con regalos, pero castigue también a los malos dejándoles sin regalos o bien sometiéndolos a algún castigo. Pero esto último no casaba bien con el carácter bondadoso e indulgente del Santo. La manera de evitar tal inconveniente consistió en muchos sitios en inventarse un segundo hombre, lleno de hollín y cargado de vergajos y otros instrumentos de castigo encargados de suministrar el carbón y los oportunos correctivos a los niños malos.

Esta costumbre, sin embargo, ha desaparecido en la mayor parte de los lugares por desagradable y, sobre todo, antipedagógica.

## EL ROSCÓN DE REYES

Una costumbre muy extendida en Europa es la de comer en el día de la Epifanía el gran roscón de Reyes, dentro del cual se oculta una sorpresa. Esta sorpresa, que originariamente era un haba, tenía la misión de designar al rey de la asamblea, el cual tenía que pagar el vino de la fiesta. Se le colocaba una corona de papel y era el que iniciaba las libaciones al grito de: "¡El rey bebe!". En algunas regiones, especialmente en el Norte de Francia, dentro del roscón se deslizaban unos papeletos que asignaban a cada uno el papel que deben desempeñar en los juegos de la velda. En Escocia se ponía un grano de incienso, una brizna de mirto y una moneda en recuerdo de los Reyes Magos. En España se solía introducir un duro de los de plata. Naturalmente, las valiosas monedas han ido cediendo el puesto a las chucherías de cerámica o cristal.

En la actualidad, la vieja fiesta de bebedores de la Epifanía ha quedado reducida, en la mayoría de los países, a una simpática fiesta de niños, feliz con los juguetes recibidos y

## Mac Millan...

(Viene de primera página) vitación para esta entrevista fue hecha por Adenauer poco después de formar su nuevo Gobierno.

Lord Home —sigue diciendo el anuncio— permanecerá un día en Berlín, el 10 de enero, y ha sido invitado por el alcalde de Berlín Occidental, Willy Brandt, durante su reciente estancia en París.

Aunque no se ha fijado un orden del día para la conferencia Adenauer-Mac Millan y aunque se sabe que abarcará una amplia gama de temas, de fuente autorizada allegada al Gobierno británico se cree saber que la cuestión de Berlín figurará de forma destacada entre los temas que han de ser tratados.

## INDONESIA...

(Viene de primera página) ajustarse a unas condiciones previas.

Sukarno dijo: «Únicamente accederemos a entablar negociaciones en el caso de que los propósitos de Holanda sean transferir a nuestro favor la administración del territorio».

«Esto tienen que entenderlo los holandeses. Los ánimos en la nación indonesia están excitados. Estamos firmemente decididos a liberar a nuestros hermanos de dominio de los colonialistas».

«Si Holanda no entiende esto —continuó diciendo Sukarno—, el pueblo indonesio atacará a Irán Occidental».

## NO HAY CHANTAJE

YAKARTA, 4. — El ministro indonesio de Asuntos Exteriores, Subandrio, ha declarado que Indonesia desea arreglar su disputa con Holanda sobre Nueva Guinea Occidental, en una forma honorable, pero que para ello es esencial que colabore Holanda.

Negó una declaración del jefe de Indonesia que reafirmó al ministro holandés de Asuntos Exteriores, Luns, en la que dijo una política de chantaje y pidiendo la capitulación de Holanda.

«No estamos pidiendo la capitulación de Holanda para resolver el problema de Nueva Guinea Occidental —dijo— como tampoco pedimos su capitulación en el reconocimiento de la independencia de Indonesia».

«Deseamos —agregó— un arreglo que sea honroso para las dos partes».—(Efe.)

ALDO VILA

## Segura de su belleza...



Como un maravilloso riego vital, el MAQUILLAJE HIDRATANTE VITAMOL da a la tez la exquisita fragancia de una flor delicada, al tiempo que armoniza el color en una tonalidad mate y ataraxiada.

Una nueva y intensa gama de colores, vivos para maquillaje de noche, y cálidos para maquillaje de día, permiten elegir, en cada caso, el más adecuado a su personal belleza.

**Vitamol**

maquillaje hidratante vitaminado



UN PRODUCTO SUIZO DE ALTA COSMÉTICA

## La esposa del Generalísimo...

(Viene de primera página)

zó por el salón donde las ancianas —entre ambos establecimientos hay alojados en total unos 700 varones y mujeres— tienen instalado un precioso nacimiento. El señor Oriol fue explicándole a medida que iba recorriendo las dependencias de la Residencia las instalaciones. Allí converso igualmente con casi todas las alojadas y de igual manera tuvo frases de aliento y de felicitación para el estado en que se hallaban, haciendo votos por que siguieran conservándolo. Luego pasó a las galerías principales del edificio y más tarde al lugar donde los matrimonios tienen instalada su residencia en habitaciones llenas de luz, decoradas con mucha finura y con un mobiliario adecuado y decoroso de gran comodidad. Con todos habló y todos la aplaudieron y vitorearon a Franco. Después se trasladó doña Carmen Polo de Franco al comedor en donde se hallaban ya todas las alojadas que no guardan ca-

ma. Presenció y ella repartió la comida, mientras la aplaudían las congregadas allí. Por último, en el salón de actos de la Residencia que sirve de teatro, procedió al reparto de prendas entre los inválidos, que con carrito circulan con gran facilidad y que desfilan ante doña Carmen Polo de Franco, a la que agradecieron vivamente y con muestras de gran efusión las generosas donaciones. Allí se hallaba la más anciana del establecimiento, que cuenta 104 años de edad. Antes de abandonar la Residencia, penetró en la capilla preciosa que tienen los residentes y oro durante unos minutos, mientras los coros, acompañados por el órgano, interpretaron música sacra. La visita de doña Carmen Polo de Franco duró aproximadamente dos horas. La esposa del Caudillo felicitó a las Hermanas de Caridad y al director de Beneficencia por la magnífica instalación y el trato que se dispensa a los ancianos de ambos sexos acogidos en la espléndida Residencia.



Música ideal con autonomía absoluta



PORTATIL PHILIPS "todo transistores"

- Sólo precisa pilas con fuente de línea
- Perfecta audición sin interferencias
- ONDAS MEDIA Y CORTA

Garantía de repuestos y de circulación

## GALA PHILIPS 1962

DISTRIBUIDOR

RADIO PRIETO

POR UNA VIDA FELIZ EN UN MUNDO MODERNO

84E 96T PILAS (todo transistores)

83E 03A AM y FM

84E 94A ELECTROFONO PARA TODA CLASE DE DISCOS CON RADIO INCORPORADA

88E 92A Alto fidelidad (HI-FI)

23TE 262A Véalo mejor con un televisor PHILIPS

## BATALLA CAMPAL...

(Viene de primera página)

fueron provocados por elementos europeos.

## BAJO EL TOQUE DE QUEDA

Tropas de seguridad montan guardia esta noche en la ciudad de Orán, que se encuentra bajo el toque de queda, después de que ayer se produjeron 38 muertos y 61 heridos como consecuencia de la ola de violencia que ha azotado al país.

## Firmado: general Salan

ARGEL, 4.—En el centro de la ciudad, esta mañana la Policía ha encontrado carteles en francés y en árabe, firmados por el general Salan, dirigente de la Organización del Ejército Secreto.

Muchos observadores creen que los últimos actos de violencia han sido provocados por los rebeldes del FLN como demostración de fuerza antes de la reanudación de las negociaciones con el Gobierno francés.

Según algunos informes de fuentes dignas de crédito, los representantes argelinos y franceses se han estado reuniendo, en secreto durante algún tiempo y en breve reanudarán las conversaciones públicamente.

## 127 ARGELINOS MUERTOS

TUNEZ, 4.—El ministro de Información del llamado Gobierno provisional argelino, Mohammed Yazid, ha declarado hoy que, según los primeros informes, 127 argelinos fueron muertos ayer, en Argelia, por elementos europeos.

En una declaración pública:

da por el servicio de Prensa de los insurgentes argelinos se dice que centenares de argelinos fueron heridos a consecuencia de la "histeria de ciertos europeos que continúan llevando a cabo asesinatos y linchamientos de argelinos desarmados".

Yazid dijo que ha llegado la hora de que los europeos de Argelia comprueben que las provocaciones organizadas por un puñado de ultracolonialistas puede tener graves consecuencias.

## DIMITE EL MINISTRO FRANCÉS DE HACIENDA

PARIS, 4.—El ministro francés de Hacienda, Wilfrid Baumharter, ha presentado su dimisión al presidente De Gaulle, según se afirma hoy en fuentes gubernamentales francesas.—(Efe.)

## CALIFICACION MORAL DE ESPECTACULOS

CINE

Ha llegado un ángel, 2. El rebelde, 2. El extraño caso de Wilby, 1. Sisi, 1. Pepe, 3. Cita en Hong-Kong, 3. La promesa, 2. Rosana, 3. Psicosis, 3. Tempestad, 2. En las ruinas de Babilonia, 2.

Los números que figuran a continuación de cada título expresan la calificación moral dada por la Oficina Calificadora de Espectáculos: 1-Todos, incluidos; 1-R. Infantil, con reparos. 2-Juveniles. 3-Mayores. 3-R. Mayores, con reparos. 4-Gravemente peligrosa.

Carmen Heredia
MODELOS ALTA COSTURA
D. Victoria, 37, 2.º d. Tlf. 2564

EN LA MESA

Si se desea repetir un plato que no ofrecen, casi siempre es incorrecto pedir; sin embargo, puede aceptarse sin reparo.

Cuando una persona estornuda, no se dice «¡Jesús!» ni otra palabra análoga. Es una costumbre caída en desuso.

Se decía «¡Jesús!» porque en los tiempos antiguos estaban convencidos que los estornudos eran «demonios» que salían de dentro y que para ahuyentarlos lo mejor era decir «¡Jesús!».

Hay que esforzarse en comer con la mayor gracia posible sin atraer la atención y siendo con todos los de la mesa cortés y atentas.

No os pongáis jamás la servilleta ni la mano delante de la boca para usar el monda-dientes. Si algo os molesta, levantaos e id al lavabo. Mejor llevar siempre un cepillo de esos pequeños que se do-blan.

No criticéis las comidas, y sed amables con las o los de la derecha y con los y las de la izquierda.

No es nada plausible hacer un pequeño corte, hablando ballo con una persona del lado.

Sed amables y atentas con vuestro anfitrión. Cuando os marchéis, dad las gracias con vuestras amables palabras y vuestra mejor sonrisa...

Se cortan patrones

de modelos Alta Costura, 50 modelos a elegir. BLANQUI

de los Herreros, 42, entlo.

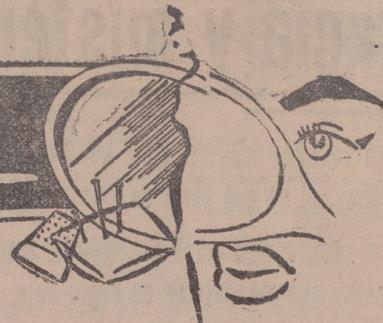
«EL BUEN GUSTO, SER DISTINTO DE LOS DEMAS»...

«EL BUEN SENTIDO, SER PRACTICO»...

MUEBLES DECORACION Dulce AGRADEREMOS SU AMABLE VISITA

PAGINA

para la mujer



AÑO NUEVO... CUTIS NUEVO

Por CLEO

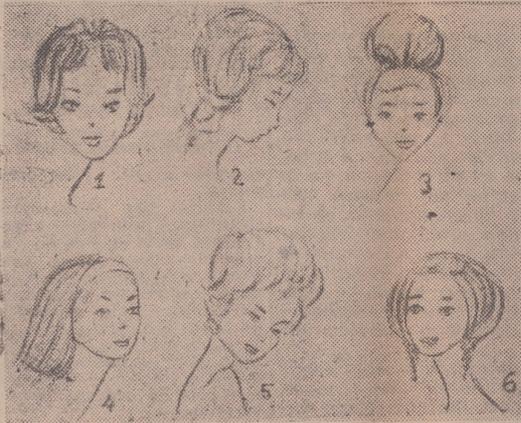
Ninguna crema, ningún polvo, ningún colorete, por buenos que éstos sean, podrán evitar los efectos contraproducentes que el aire, el sol y los mismos cosméticos tienen para el cutis...

Únicamente con el cutis perfectamente limpio podréis al despertar tener el cutis descansado y joven.

Hay pocos, por no decir ningún jabón corriente, que sea por lo menos indiferente al cutis. Todos perjudican, aunque las abuelitas digan que, en sus tiempos, con agua y jabón, lograban mantener aquellas pieles adorables.

Lo que las diferencia de nosotras es que confeccionaban sus recetas en casa, lo mismo que si fueran jaleas o conservas para el invierno.

Al limpiar el cutis cada noche se pone primero una capa de crema, que se quitará con una toallita de papel de seda...



1, 2, 3.--Diversos peinados para fiestas. Con broche de fantasía recogiendo el cabello sin raya (1). Rosa de satingo o lamé en la nuca (2). Lazo de terciopelo o lamé (3).

nuevamente, de abajo arriba y de la nariz hacia atrás, siempre con movimiento de rotación.

Si al quitar esta segunda capa, la toallita, llenzo o algodón que se utilizó salieran demasiado secos, aún, dese una tercera capa de crema y una vez se quite ésta, pásese por toda la cara un algodón embebido en un agua ligeramente as-

trigente y déense uno o dos minutos suaves palmaditas en toda la cara para facilitar la circulación de la sangre y conseguir mejores efectos.

En los casos de cutis muy seco es conveniente, después de toda esta limpieza, pasar por la cara una ligera capa de alguna crema nutritiva que se conservará toda la noche.

En visperas de Reyes

LOS REGALOS TIENEN QUE UNIR el cariño a la belleza

El mejor regalo es, sin duda, el que es capaz de transmitir, con su belleza o su valor, el cariño con que se ofrece.

El regalo no es, no puede ser, un intercambio de cosas bonitas. Se regala a quien se quiere mucho o con quien se tiene un compromiso.

Sería interesante poder escuchar los comentarios que sugiere un regalo. Nos sorprendería comprobar con qué ilusión se reciben cosas de poco valor porque se había valorado la delicadeza y el cariño con que se ofrecía.

Y también escuchar los de aquellas otras que recibieron un magnífico regalo, una joya, un collar... ¡precioso! No lo había más bonito en el mundo, pero era frío, y por mucho que las piedras resplandecieran estaba empañado el brillo.

Con todo esto llegamos a la conclusión de que los regalos tienen que prepararse directamente. La presentación de la tienda --por cuidada que esté-- siempre algo frío.

Hay que presentarlos de una forma que resulte agradable y personal

seguirse con poco dinero, pero puesto con gracia y buen gusto.

Las escaleras y las chimeneas y sillones así son lugares apropiados para colocarlos. Aunque

después de las fiestas y los días de compras se está muy cansada, hay que esforzarse un poquito más y envolver o decorar de alguna manera cada paquete por pequeño que sea.

MARIA ANGELA

PARA LAS NOVIAS? O L G A

Muro de la Mata, 12, 1.ª planta (Espolón) y Héroes del Alcázar de Toledo, 13



«La mujer del año»

WASHINGTON.

Ha causado satisfacción la noticia de que las lectoras de 106 revistas femininas de todo el mundo han elegido a Jacqueline Kennedy como «Mujer del año».

(F. Europa Press)



Nochevieja madrileña de FABIOLA Y BALDUINO

Fabiola y Balduino, los simpáticos reyes de Bélgica, continúan en las cercanías de Madrid inaccesibles a la Prensa y a los potentes teleobjetivos de los reporteros más sagaces.

Han transcurrido varios días desde que la real pareja llegó a Madrid y aún no se les ha podido ver en público en ningún momento.

Se especula sobre sus posibles visitas: Escorial, Cuernavaca y, sobre todo, al piso de soltera de la reina desde donde Fabiola hablaba por teléfono con Balduino.

Pero, como digo anteriormente, todo esto son habladurías, aunque tampoco nos sorprenderíamos demasiado si nos enterásemos de una súbita aparición pública de los reyes de Bélgica en cualquier sitio de la capital de España y de sus alrededores.

Por lo que se ve, el motivo principal del viaje a España ha sido motivado por un deseo de descanso y de pasar el fin de año en familia.

Por ello, el sitio elegido u ofrecido por los señores de Oriol a los reyes no ha podido ser más acertado.

La casa-palacio «El Cerro del Coto» se halla situada a catorce kilómetros de Madrid, en el lugar denominado Monte del Pilar, propiedad de don Ignacio María de Oriol. El monte está todo él repoblado de un dilatado pinar, aunque también existen abetos y cedros centenarios.

En dicho monte, completamente cercado, se encuentran enclavados también otros chalets pertenecientes a diversos miembros de la familia Oriol.

La casa elegida para albergar durante estas vacaciones a los reyes de Bélgica no es visible desde la cerca, aunque sí algo desde el tren eléctrico que se dirige a El Escorial.

La residencia es de estilo castellano, de paredes blancas con teja árabe y de tres plantas.

Según nos informan los guardas, la casa-palacio cuenta con treinta habitaciones. Por el Sur, un gran hall al estilo inglés con una gran chimenea de campana, paredes de madera de roble. Grandes puertas enristaladas conducen a la ancha pradera de césped poblada de algunos abetos y una fuente saltarina.

Al Norte se encuentra situado el comedor, con un amplio ventanal desde donde se divisa la vaguada de las Rozas y el panorama espléndido de la Sierra hasta Colmenar y el encinar de El Pardo.

A pocos kilómetros, la línea del ferrocarril Madrid-Irún.

Toda la casa está amueblada en estilo antiguo, con el que se mezclan, con indudable buen gusto, algunos sillones



La vigilancia ante verjas y cercado es algo que caracteriza ya las visitas de los jóvenes reyes belgas a nuestra Patria. Una vigilancia conienzuda e insobornable. También en estas vacaciones navideñas, Fabiola y Balduino no han querido ni ver de lejos a los informadores. Aquí los tenemos ante la finca de los señores Oriol, esperando y aguantando.

y sofás modernos. También posee una rica colección de tapices y biombo, grabados ingleses de caza y carreras de caballos.

En el hall se encuentra un gran piano de cola sobre el que se pueden ver dos retratos: uno de Fabiola dedicado a los señores de Oriol y otro de la boda de los reyes de Bélgica.

Con motivo de la estancia de Fabiola y Balduino, la casa ha sido ricamente adornada con motivos navideños, predominando el acebo, las piñas plateadas y los letreros alusivos a la llegada de los reyes.

Existía el rumor, sin fundamento, de que aprovechando su estancia en España, los reyes pasarían unos días en la finca de San Calixto, lugar donde, como ustedes recordarán, pasaron su luna de miel. Pero está casi descartado este viaje.

La Nochevieja la pasaron los reyes rodeados de sus familiares. Nunca como ahora ha sido tan cierto que este viaje es privado.

JAIME PENAFIEL

INSTITUTO DE BELLEZA EZQUERRO
DEPILACION ELECTRICA SIN DOLOR
Compruébalo en Héroes del Alcázar de Toledo, 32, 1.ª. Teléfono 3461.

PARA NIÑOS? CANASTILLAS O L G A
Muro de la Mata, 12, 1.ª planta (Espolón) y Héroes del Alcázar de Toledo, 13



DECORE SU HOGAR CON... LAMPARAS ESCOBAR
FABRICA Y EXPOSICION
JUAN LOBO, 3

Cómo hacer el ROSCON DE REYES

Harina, 750 gramos. Huevo, uno. Aceite, una tacita. Limón, uno pequeño. Azúcar, 160 gramos. Levadura prensada, 50 grs. Agua de azahar, una cucharada.

MODO DE HACERLO:

Ponemos la harina sobre el mármol en forma de rosca. En una taza de chocolate, llena de

agua templada, disolvemos la levadura prensada y la volcamos en el hueco de la harina. Añadimos el huevo, entero, el azúcar, la leche, el azahar y el jugo de limón. Se une todo y se amasa sobre el mármol hasta dejar una masa suave.

En una lata engrasada ponemos la masa después de haber formado el roscón. Se tapa con un paño limpio y se reserva en un lugar tibio hasta que doble su volumen. Por eso conviene formarla con el hueco lo más abierto posible. Ya no nos queda más que pintarlo con huevo batido y espolvorearlo con abundante azúcar granulado.

Se mete en horno más bien fuerte y se deja hasta que esté bien cocido y dorado por igual. Durante diez minutos no se abrirá el horno para evitar que se baje. También queda muy bonito decorado con frutas escarchadas, tiras de naranjas, boniato y guindas, etc.

La sorpresa se puede meter en cuanto el roscón está formado.

Antes de meterle en el horno, si se trata de figurillas de barro cocido, metal, marfil, etc., o si metemos monedas que son siempre bien acogidas. Si queremos ser más espléndidos y hacer la sorpresa doblemente deseada, un billete de papel o un objeto de más valor, tendremos que meterla con el revés del roscón una vez cocido.

No se nota nada si lo hacemos con habilidad. ANA MARIN

Un sombrero de piel de «Mister John»

Dentro de su colección de invierno, el famoso modista neoyorquino «Mr. John» ha presentado este sombrero de piel adornado con una rosa Tudor. El modista se ha especializado en sombreros del más depurado estilo. De hecho, los sombreros de piel hacen furor en la temporada. (Foto Europa Press)



# Información Regional

### TENDRA LA MEJOR PONEDRA CON



**POLLITOS MACHOS** de un día, a 350 pesetas.  
**POLLITOS HIBRIDOS** primera calidad, a 8 pesetas.  
 Para más de 100, consultar.  
**Pedidos:**  
**Granja MAES**  
 Avda. Portugal, 1.

**HARO, 2.**  
**EL AYUNTAMIENTO DE HARO OBSERVA A LOS ASILADOS CON LA TRADICIONAL COMIDA DE AÑO NUEVO.**—La Corporación Municipal ha hecho tradición a la comida con que el día primero de año obsequia a los acogidos en los centros benéficos de Haro: Real Casa de Caridad y Misericordia y Santo Hospital de la Madre de Dios.  
 La comida extraordinaria es preparada por las Hijas de San Vicente de Paúl y servida por ellas, con la colaboración de muchachas de asociaciones religiosas y centros dedicados a actividades caritativas de carácter social.  
 Una Comisión del Ayuntamiento, presidida por el señor alcalde, capitán de la Guardia Civil y demás autoridades, visitó a los asilados durante la comida para facilitarles el Año Nuevo y ponerles de manifiesto que el vecindario y las autoridades locales les tienen siempre presentes para atenderles en sus necesidades.  
**VELADA INFANTIL EN EL COLEGIO DE «LA ENSEÑANZA».**—En el Colegio de la Compañía de María se celebró una magnífica velada infantil, a la que fueron invitados los familiares de las alumnas y parvullos que cursan sus estudios en el magnífico colegio.  
 Interpretaron, en primer lugar, el drama «La esclava de Fábila» las alumnas de los últimos cursos, obra ambientada en los primeros tiempos del cristianismo, luciendo las intérpretes sus dotes artísticas.  
 A cargo de las niñas menores, preciosamente ataviadas de angelitos personificando estrellas, estuvo «La Estrella de Belén», canto delicado y finísimo a aquel prodigio que guió a los Reyes Mayos.  
 Los parvullos hicieron las delicias de los asistentes, con «Los doce zapateros» y el Niño Jesús, «El cantar de un zagalillo», «La ofrenda de la campanilla» y «Pastores y zagales».

en Belén. Alumnas del Colegio del método Ward interpretaron maravillosamente varios villancicos.  
 Todos salimos muy satisfechos de la velada y admirados de la paciente constancia que las RR. MM. han tenido que desplegar para inculcar en todos aquellos infantiles intérpretes la personalidad característica de cada personaje, para conseguir que cada uno de ellos tenga conciencia cierta de la importancia que su papel representa en el conjunto de la obra o pieza poética en que interviene.  
 Felicitamos cordialmente a profesoras y alumnas de este admirado Colegio de «La Enseñanza», y hacemos votos por que perdure entre nosotros este centro de formación sana y firme en el campo religioso, y elevada, amplia y eficaz en la educación integral de nuestros niños.  
**NOCHEVEIJA Y AÑO NUEVO.**—La animación en los días último y primero de año se desbordó, como anualmente acontece, en sana y general alegría. Los bailes de sociedad en Café Suizo, La Masía, Artesana y Los Campos estuvieron concurrendos hasta bien entrada la madrugada.  
 Deseamos a todos nuestros lectores y vecinos un venturoso Año Nuevo.

**SANTO DOMINGO, 5.**  
**NOCHEVEIJA Y AÑO NUEVO.**—Se celebraron estas fiestas con la solemnidad acostumbrada. En lo religioso, con misa a las doce y media en el Colegio Mayor de Misioneros el día 31. Y en el Año Nuevo, las acostumbradas con numerosas comuniones tanto en la S. I. Catedral como en las demás iglesias, y adoración del Divino Redentor en las mismas, por las que desfiló la casi totalidad de la ciudad. Las funciones de tar-

de, muy concurridas y solemnes, explicando el alcance de la festividad religiosa en este día de la Circuncisión del Señor y exhortando a celebrar las fiestas de Navidad con verdadera religiosidad.  
 En lo profano tanto los cafés y restaurantes como los cines y bailes, animadísimos, sobre todo en la Nochevieja, en que reinó alegría con exceso y bastante bullicio. El baile del Casino, animado como no se había conocido en esta fecha, y durante todo el día no cesó la animación en todas partes.  
**MERCADO.**—En el último mercado del año hubo gran animación también, aunque no tanta como el día de Navidad, pero los pueblos comarcanos renovaron sus compras y la ciudad presentaba muy animado aspecto.  
**LLUVIAS.**—Nuevamente llevamos cuatro días sin interrupción, y el río Glera baja un caudal no conocido hace muchísimos años, constituyendo también una amenaza de desbordamiento, sintiéndose cierta preocupación en la ciudad. Paralizadas las actividades agrícolas, quedan muchas labores a realizar y bastante patata y remolacha en las fincas.  
**AYUNTAMIENTO.**—Celebró sesión plenaria, tomando los siguientes acuerdos: Concertar con el Patrimonio Forestal del Estado, el Monte de San Pol; adjudicar al señor recaudador de Contribuciones del Estado la plaza de recaudador municipal; conceder la vivienda de Administración de Arbitrios al empleado N. Blanco, y aprobar la compensación a empleados municipales a tenor de las disposiciones vigentes.  
**SUSCRIPCIÓN PRO CABALLERÍA DE REYES.**—Don Zacarías Azofra R., 55 pesetas; don Angel Arribas, 25; Pensión Rosa, 40; don Domitilo Fuentevilla, 25; don Fidel Ruiz de la Cuesta, 50; don Carlos del Barrio 100; señora Vda. de G. Rioja, 100; señor notario, 100; don Daniel Ayala, 10; un joven

claretiano, 25; doña Matilde Ortega, 25; don Luis García, 50; un donante, 15; otro, 10, y otro, cinco pesetas. Sigue la suscripción y existe gran ilusión por la cabalgata, cuyos preparativos no cesan para su mayor éxito.  
**¡Feliz Año Nuevo!**  
**VIGUERA, 3.**  
**MOVIMIENTO DE POBLACION.**—El correspondiente a 1961 fue así: Nacimientos, 11; defunciones, seis, y matrimonios cinco.  
**AÑO NUEVO, VIDA NUEVA.**—Con gran brillantez se han celebrado las fiestas de Nochevieja y Año Nuevo, reinando la más sana alegría dentro de un perfecto orden.  
 Este año que ahora empieza esperamos que marque el resurgir de Viguera, que tan atrasado se encontraba en su desarrollo, y fundamos nuestro optimismo en el entusiasta apoyo que sus hijos, autoridades y sus muchos simpatizantes están prestando a los planes trazados.  
**PASEO DE PENUECO.**—Ya se han iniciado las obras de desmonte y en los próximos días serán plantados noventa árboles y doscientos cipreses, y si no se ha avanzado más en la medida que desearíamos ha sido debido al temporal de aguas que hemos sufrido en los últimos meses.  
**DEL CAMPO.**—Por las continuas lluvias no se ha podido hacer la siembra de los cereales tempranos, esperando poder hacerlo en fecha breve si el tiempo lo permite. Debido al temporal de lluvias, sin inculcables los daños causados en el campo, principalmente por la caída de grandes bloques de tierra sobre las acodas de riego y las fincas de labor, principalmente en las huertas.

**FINCAS Y TRASPASOS**  
**SECCION DESTINADA PARA ANUNCIOS DE LOS AGENTES COLEGIADOS DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA**  
**BLAZQUEZ.** Antea de hacer sus compras o ventas consulte con esta Agencia Calvo Sotelo 16.  
**MARTINEZ** vende huerta 3 fgas., vivienda, agua propia, mucha fruta. Pisos, tiendas, negocios, fórmulas, etc. Grandes fincas agrícolas tractorables, con facilidades, etc.  
**GRAN SOLAR** de unos 800.000 pies, con transformador para industrias grandes y pequeñas, en zona completamente industrial, a 5 ptas. pie, a unos 400 metros de la capital, con entrada camiones de gran tonelaje.  
**DINERO** para construcciones al 45 por 100, plazo de 5 a 50 años.  
**DINERO**, facilito en partidas de 100 a 500.000 pesetas sobre casas y pisos, operaciones rápidas.  
**CAPITALISTAS:** Les coloco el dinero en hipoteca, buen interés. Único autorizado legal para toda clase de hipotecas. V. Martínez Bretón, 14 Tfno 1184

## Tractores SAME

IMPORTADOS DE ITALIA

5 tipos diferentes de 22 HP., 45 HP., 65 HP. y 82 HP.

4 RUEDAS MOTRICES, y transmisión normal, CON SISTEMA AUTOMATICO DE CONTROL DE LABOREO

EXPOSICION Y VENTA:

**E. LORINI.- Calvo Sotelo, 19**

¿POR QUE NO VA A TENER LA MEJOR RADIO CON F. M.?

# MARCONI

LE ACONSEJA COJA SU RECEPTOR ANTIGUO Y VAYA A OSABA - Electricidad

Ventas: General Mola, 19      Talleres: Dres. Castroviejo, 22

## ANUNCIOS CLASIFICADOS

**ALQUILERES**  
**LOCALES** de negocio, se alquilan en las casas de Bodegas Franco-Españolas, S. A. Razón, en las oficinas de las mismas.  
**PISO** primero propio oficinas o para matrimonio solo, se cede en alquiler. Razón, Nueva Rioja.  
**BAJO:** peluquería, taller, etc., se cede en alquiler, con pequeña vivienda. Razón, Juan XXIII núm. 3-7.  
**LOCAL** para tienda, haciendo esquina, se alquila en General Franco, 51. Razón, portería.  
**MEDIO PISO** con derecho cocina, independiente, se cede. Teléfono 4278.  
**LOCAL** de negocio para oficinas o negocio, se arrienda piso en el edificio de la calle General Mola, 120. Informes, en el mismo.  
**PISO** 5 hab. y servicios, todo exterior, al mediodía, se alquila. En la misma casa, local para negocio. Razón, Pérez Caidós, N. U. Portería.  
**LOCAL** reducido, sitio céntrico, se cede en alquiler. Razón, portería Fábrica Tabacos.  
**LOCAL**, se cede en alquiler. Razón, 12 Ligero, 27, entlo. d.

**CHICAS**, se necesitan para fábricas de cassettes Marbu. Oficina de Colocación. Ref. 3.642.  
**CHICO** de 16 a 17 años, se necesita para cafetería. Referencia 3.757. Oficina de Colocación.  
**CHAPISTAS**, soldadores, carpinteros, cerrajeros y aprendices, se necesitan en Carrocerías Heredia. Oficina de Colocación. Referencia núm. 3.745.  
**CHICA**, se necesita con informes. Murrieta 8. n. d.  
**HOJALATERO**, se precisa oficial de 1.º o 2.º en Sociedad Anónima Car. Calvo Sotelo, 5. Oficina de Colocación. Referencia núm. 3.805.  
**CHICAS** de 16 a 25 años, se necesitan para Fábrica de Zapatillas B. Alonso. Canalejas. Razón. Oficina de Colocación. Referencia 3.830.  
**CHICAS** para fábrica, se precisan. Razón. Oficina de Colocación. Ref. núm. 3.858.  
**CHICO** de 16 a 18 años para fábrica, se precisa. Razón. Oficina de Colocación. Ref. 3.859.  
**MECANICOS** de automóviles, se precisan en Auto-Tractor Diesel en Calahorra.  
**AYUDANTA** de cocina, se necesita en el Hotel Paris. Oficina Colocación. Ref. núm. 3.809.  
**CHICA** de servicio, se necesita en Gral. Franco, 46. 2.º izqda.  
**CHICA**, se necesita. Razón. Doctores Castroviejo, 20, almacén de oxígeno.  
**SIRVIENTA**, se necesita. Calvo Sotelo, 8. 2.º izqda.  
**SIRVIENTA**, se necesita. Duq. de la Victoria, 22, 5.º izqda.  
**CHICA**, se necesita en Bar El Soldado de Tudelilla. Laurel, 25.  
**CHICA** con buen sueldo, se necesita. Razón, V. de Rey, 9, 1.º izqda.  
**SIRVIENTA** de obligación, se necesita, buen sueldo. Hermanos Morcy, 14, 3.º.  
**OFICIAL** completo de panadería, se ofrece. Informes, Calbas, 3. Calahorra.

**CHICA**, se necesita en Trinidad, 13. 1.º.  
**SIRVIENTA** informada, se necesita en Doctores Castroviejo, 19, 6.º izqda.  
**CAMISERAS** y aprendizas, se necesitan en «Libra». Vara de Rey, 50. Oficina de Colocación. Referencia núm. 3.808.  
**AYUDANTE** o dependiente de ferreteria, se precisa. Oficina de Colocación. Referencia 3.862.  
**SIRVIENTA**, se necesita con informes. Gral. Mola, 9, 2.º izq.  
**APRENDIZ** de oficina, se necesita. Oficina de Colocación. Referencia núm. 3.866.  
**NODRIZA**, se necesita para criar en casa. Razón, Nueva Rioja.  
**SIRVIENTA**, se necesita. Bailén, 15, 1.º.  
**SIRVIENTA** y asistente, se necesita. C. Sotelo, 9, 2.º dcha.

**FINCAS**  
**PISOS** inmejorable situación, precios afinados, capaces y exentos, y facilidades máximas. Razón: San Antón, 4.  
**PLANTA BAJA** de 100 a 150 m.2, se compra. Teléfono 5198.  
**CASA** en Haro, calle General Mola, 59, con piso y planta libre, vende Félix Serrano. General Mola 63 Haro.  
**CASA** pequeña, se vende la número 25 de la calle de San Juan, con planta baja y piso libre. Razón, Nueva Rioja.  
**HUERTA** de faneja y media en Cno. Cascajos, se daría a medias Hídalo. Colón, 9, 4.º dcha.  
**SE VENDEN** 500 metros de plantas bajas, magníficas, solas o por separado, muy próximas a las estaciones. Razón, en la obra calle Oviedo, Gregorio Martínez.  
**CASITA**, se vende o alquila en Santa Eulalia Bajera. Informa Florencio González.

**GANADOS**  
**GANADEROS** de Cornago y pueblos próximos: José Arellano, distribuidor de la importante fábrica de piensos compuestos «Gránulos Diana, S. A.», tiene el gusto de ofrecerles para la alimentación de su ganado toda clase de piensos en gránulos o harinas y especialmente gránulos para engorde de cerdos.  
**DOS NOVILLAS** y novillo, vende Ramón Pérez, en San Vicente de la Sonsierra.  
**CABALLO** de 7 años, a toda prueba, vende Florencio Tejada en Ausejo.  
**MACHO** de 30 meses, vende Eugenio Pinilla, en Ausejo.  
**OVEJAS** jóvenes, vende 20 con sus corderos, 15 borregos, 2 cabras y un perro de ganado. Anselmo Santos, en Murillo de Río Leza.  
**CARNEROS**, se venden 80 gordos, todos jóvenes, 52 burgaleses y el resto entrefinos. Tratar con Victoriano Ruiz, teléfono 15 de Huércanos.  
**NOVILLO** para semental, se vende. Razón, teléfono 4618.  
**DOS MULAS** en buena edad y conservación, vende a precios asequibles. Antonio Barrio, en Ibrillos (Burgos).  
**MACHO** de nueve años, mula de ocho y carro de varas con ruedas goma, vende Justo López, Margubete, 16, Santo Domingo de la Calzada.  
**BURRA** de 5 años, 137 alzada, vende Hilario Asensio, en Fuenmayor.  
**DESEMBARCO** domingo noche terneros de leche y comederos y vacas lecheras. Ctra. Cristo. Samalar. Valentín Pérez Revuelta. Teléfono 3008.  
**MACHO** de 4 a 5 años y carro de 1.000 kilos, vende Felipe Hervías, en Torrecilla sobre Alesanco.

**HUÉSPEDES**  
**HABITACIONES** de una y dos camas con teléfono y baño, económicas, se ceden. Razón, Nueva Rioja.  
**PENSION** completa, precio módico. Caballería, 20, 2.º Teléfono 1140.  
**PÉRDIDAS**  
 Collar de perlas tres vueltas, del Espolón a Portales. Se gratificará su entrega en Perfumería Lynn. Vara de Rey, 50.

**TRASPASOS**  
**LOCAL** amplio a dos calles, se traspasa. Bretón, 44, bajo.  
**INDUSTRIA** de confitería-pastelería bien instalada de maquinaria y elementos, propia para explotación familiar, se vende por poco dinero. Razón, Nueva Rioja.  
**EN HARO** se vende fábrica achicoria y malte por no poderla atender. Amplio local y gallinero, muy barata. Tratar en la misma.  
**NEGOCIO** para usted. Por 150.000 pesetas tiene oportunidad de adquirir un negocio fácil y de beneficios. Razón, Nueva Rioja.

**TRACTORES** especial viñedo, 75 cm. anchura. Holder. Miguel Hornillos, Pío XII, 1. Teléfono 4642.  
**D.K.W.**, buen estado, se vende bien de precio. Agencia D.K.W. Calvo Sotelo, 19.  
**CAMIONETA** Citroen 12 H.P., como nueva, se vende en Avda. Estación, 21. Calahorra.  
**TRACTOR** Renault 30 H.P. como nuevo, a toda prueba y buen precio, se vende en los Talleres Glera, en Alesanco.  
**TOLDOS** camión venta y reparación, lonas engomadas negras y blancas, parafinadas, y manat de agua. J. Barrón, guardacionero. Avda. Viana, 42, frente al Hospital.  
**CABINA** tractor Ebro. Avda. Portugal, 1. Teléfono 5163.  
**CABINA** tractor Lanz. Avenida de Portugal, 1. Teléfono 5163.  
**REMOLQUES:** Lonas y toldos. Benito Ruiz Nalera Tfno. 40.  
**TRACTOR** Man 45 H.P. a toda prueba, se vende. Razón, Café Continental.  
**GUZZI** 98 seminueva, se vende en 7.500 pesetas. Hierros, 11, 2.º.

**VENTAS**  
**CUELLOS CANADIENSES.** Pielles. Guantes caballero, señora, niño. Carteras colegial. El Almacén. Sagasta, 14.  
**MOTORES** eléctricos Geal. M. Hornillos Pío XII, 3. Tf. 4642.  
**FUERTRAS** de todas clases. Derribos Baticalupe. Baños, 1. Teléfono 3275.  
**CAJA DE CAUDALES** Gruber, 125 x 0'50, se vende en Olieras 1.  
**CIZALLA** vibradora con motor de 1 H.P., para cortar chapa hasta 4 mm., 460 mm. de garganta, a toda prueba, vende buen precio. Julio Zudaire. Teléfono 496. Estella.  
**TRAJE DE SARGENTO**, se vende en 450 ptas. seminuevo, y mesa de escritorio en 350. Razón, Dres. Castroviejo, 31, o. r. d. ch.

**VENDO** dos motores seminuevos monofásicos de 0'50 H.P. y 0'25 H.P. Razón. Pura Fernández, en Arnedo.  
**ESTIERCOL** de ovejas, 200 cargas, con entrada carro, vende Nicolás Tejada, en Ausejo.  
**CAMA** niquelada de 1'05 metros, se vende. Mayor, 39, 3.º.  
**COMEDOR** Renacimiento y varios muebles, se venden por traslado. Gral. Mola, 94, 4.º izq.  
**ARADO** monosurco Barrio, como nuevo. Avda. Portugal, 1. Teléfono 5163.  
**DORMITORIOS**, se venden dos, claro y oscuro. Merá y Navarrete, 34, entlo.  
**MOTOBOMBA** gas-ol 8 H.P., alta presión, propia para lluvia o riego, de pie, con luz eléctrica y manguera, vende de ocasión, Lagos, Pérez Galda, en Miranda de Ebro.  
**CINE** Jefe con varias películas, se vende en 375 pesetas. Hierros, 11, 2.º.  
**CUADROS** de óleos de ocasión en todos los tamaños, se venden. Razón, G. Franco, 43, 2.º iz.  
**CHOPERA** de seis fcas. con 2.000 chopos de distintas edades, se vende. Razón, Tfno. 3338.  
**FAREJA** perlas japonesas y collar perlas cultivadas. Razón, teléfono 4621.  
**VARIOS**  
**AZULEJOS** blancos y de color. Grandes existencias Anastasio Arenzana. Once de Junio 15. Teléfono 1913.  
**INGLES**, profesora titulada. Colón 9, 3.º izq. Tfno. 2517.  
**DESGRANADORAS** de maíz. Corta remolachas, etc. Miguel Hornillos Pío XII, 3. Tf. 4642.  
**BOBINADOS** de motores transformadores, reparaciones eléctricas en general. Miquel Hornillos M. Murrieta Tfno. 1229.  
**A MISO**  
 Los anuncios para estas secciones solamente se admiten en la Administración de este periódico.

Grandes Talleres  
**LIZARDI**  
Lagoña

TAPICERIAS  
TELAS FINAS  
MUEBLES  
Y  
DECORACION

# NUEVA RIOJA

Camión 6-t.m. NAZAR  
Con motor Perkins Hispania  
NICOLAS GONZALEZ

## Enorme crecida del Duero en Zamora,...

(Viene de primera página)

Como a las ocho y media de la noche el río continúa creciendo se trabaja activamente para evitar que se desborde, ya que si así ocurriera, los daños serían muy considerables.

El gobernador civil, presidente de la Diputación, teniente coronel de la Guardia Civil, alcalde y otras autoridades están vigilantes y atentos al desarrollo de los trabajos, dirigiéndolos personalmente. Se han instalado potentes focos en la mencionada Avenida del Mengue y se cree que si se consigue dominar las aguas hasta las nueve de la noche, que es cuando se anuncia que empezará a descender el nivel del río, se habrá superado todo peligro.

### Mejor situación en Valladolid

VALLADOLID, 4

Después de amenazar el río inmediaciones de la iglesia de Pisuerga las entradas de la ciudad por la Plaza del Poniente, donde llegaron ayer las aguas han comenzado a desahogarse, contenidas con sacos de arena, con lo que se despeja terreno. Las aguas, que anoche la grave situación planteada amenazaban la invasión total de la ciudad, han bajado considerablemente. A pesar de la mejor situación, las autoridades permanecen en una crecida de quince centímetros constante, al frente de los servicios dispuestos para atender a la invasión de las aguas hacia la ciudad, enfangando el Paseo de Isabel

### Espectáculo desconsolador en Palencia

PALENCIA, 4

El delegado nacional de Provincias, señor Taboada García, enviado especial del ministro secretario general del Movimiento, ha visitado, acompañado

del gobernador civil, diversas zonas de la capital inundadas, para conocer su estado y la magnitud de los daños producidos por Palencia por el desbordamiento de los ríos Carrion y Pisuerga, así como de los afluentes de los mismos.

El nivel de los ríos ha bajado algo, más el del Carrion que el del Pisuerga, pero a la jornada soleada de ayer ha sucedido otro día lluvioso, con lo que la crítica situación vuelve a estar en su punto.

Es desconsolador el espectáculo que ofrecen las numerosas familias de las barriadas de al lado del río: Santa Ana, Huertas Bajas, La Fuente, La Salud, Pambo, Cuernavaca y San Román y Pasajes, cuyos enseres continúan siendo transportados por camiones del Parque Móvil, Ayuntamiento y transportistas particulares que han acudido generosamente al llamamiento que hizo el gobernador y jefe provincial del Movimiento, a los establecimientos de beneficencia, sanatorios, Hospital Provincial y casas particulares, donde estos muebles y enseres han quedado depositados provisionalmente.

**HOY**

VISPERA DE REYES

RECUERDE

PERFUMERIA

**TORINO**

Sólo buenas marcas

ABERTO HASTA LAS DOCE DE LA NOCHE.

### EL TIEMPO

#### Nubes con claros

INFORMACION GENERAL.—La nubosidad fue abundante en casi toda España, registrándose chubascos en numerosos puntos de la Península. Las precipitaciones registradas han sido en general de carácter débil, siendo del orden de 7 a 5 litros en Córdoba y Sevilla, respectivamente. Por la tarde mejoró el estado del cielo, apareciendo claros en diversas partes del Centro y mitad Sur. En Canarias se han recogido 13 litros por metro cuadrado.

PREDICCIÓN PARA EL VIERNES, DIA 5: Continuará la mejoría en la mitad Sur y Centro. Cielo poco nuboso, nubes alternando con claros en la mitad Norte, con riesgo de algún chubasco débil, tendiendo a una disminución de la nubosidad en el transcurso del día. De madrugada, riesgo de nieblas o bancos de nieblas en el frente central. Extremadura, Andalucía y Aragón. Mejoría en Canarias, con disminución de los chubascos.

TEMPERATURAS extremas de España: Máxima, de 21 grados, en Murcia, y mínima de 3 grados, en Sorla. Extremas de Madrid: Máxima, de 10,4 grados, a las 16,30 horas, y 0,4, a las 7,30.

#### EL TIEMPO EN LOGROÑO

Máxima, 10,8, a las 15,15; mínima, 4,6, a las 2,20 de la mañana, y media, 7,7.

#### CARRETERAS CORTADAS

Se aconseja el empleo de cadenas por la noche y en las primeras horas de la mañana en el Puerto de Navacerrada, carretera de Madrid a León por Segovia, según informa la Dirección General de Carreteras y Caminos Vecinales del Ministerio de Obras Públicas.

Están interceptadas, además, las siguientes carreteras: De Madrid a La Coruña, cortada en Villalpando y Tordesillas. La circulación entre Madrid y La Coruña se debe efectuar: Madrid - Avila - Salamanca - Zamora - Benavente y La Coruña.

De Logroño a Vico, cortada en Tordesillas y Calzada de los Molinos. Para efectuar el servicio se recomienda el itinerario: Puerto del Escudo y carreteras de Asturias.

De Palencia a Santander, cortada entre Amúscio y Fromista. La circulación debe efectuarse por Burgos. Se espera dar paso mañana.

De Zamora a Tordesillas, cortada entre Zamora y Fresno de la Ribera.

De Sevilla a Portugal, por Huelva, cortada entre Ayamonte y Lepe.

### Hacia la normalización en Sevilla

SEVILLA, 4

Debido a la extraordinaria mejoría que ha experimentado la situación, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento ha informado a la población directamente, y por última vez, a través de las emisoras locales.

Sus palabras han sido las siguientes:

"El estado de normalidad se afianza por momentos. El Hamarguillo continúa su descenso, registrándose en el Puente del Arzobispo una baja de 130 metros. Lo propio ocurre con el Guadaira y con el Guadalquivir. Ha subido considerablemente la presión atmosférica, y aun cuando por la inestabilidad, remanente de la situación pasada, cabe todavía la posibilidad de algunos chubascos, éstos serán dispersos, locales y, en general, débiles. Progresivamente aumentarán los claros y se afianzará la mejoría. Los vientos se irán orientando al cuarto cuadrante.

Los helicópteros de nuestra Marina, que tan valiosos servicios han prestado, se reintegran ya a su base de Rota y también regresarán a la capital del Departamento Marítimo los efectivos enviados. El puerto se abrirá hoy a la navegación. Las noticias que recibo de la provincia son plenamente satisfactorias, no quedando ningún lugar incomunicado. La situación de alarma en que nos hemos mantenido está prácticamente acabada y, en consecuencia, doy por terminadas las alocuciones radiadas que desde el 26 de diciembre he venido transmitiendo. Quiero expresar mi más sincera gratitud a las tres emisoras locales: Radio Nacional de Es-

## TSHOMBE...

(Viene de primera página)

Luego pidió a los diputados que estudien el acuerdo de Tananarive del pasado mes de marzo y también el documento de Kítana. (En una reunión de dirigentes congoleños, entre ellos Tshombe, celebrada el pasado mes de marzo en Tananarive, Madagascar, se acordó una solución federal para el problema del Congo, con autonomía para los Estados individualmente).

Wa Dikamba pidió luego a Tshombe, a los cónsules extranjeros y a la Prensa que abandonaran la sala mientras que la Asamblea formaba dos Comisiones —una política y otra de asuntos exteriores— para estudiar el acuerdo y continuar la discusión a puerta cerrada.

#### ADULA Y TSHOMBE

LEOPOLDVILLE, 4.—El primer ministro congoleño, Adula, ha enviado una nota al presidente Tshombe pidiéndole que convoque a la Asamblea Nacional katanguesa en Kamina.

Esta convocatoria, pedida anteriormente por el propio Adula y por el presidente Kasavubu, rechazada por Tshombe, permitiría a los miembros del partido anti-tshombista "Balubakato" ocupar sus escaños junto a los miembros del partido de Tshombe, "Conokats" por vez primera desde julio de 1960.—(Efe).

### Concurso nacional para maestros

MADRID, 4.—Un concurso nacional de periódicos murales y de cartones de rotación ha sido convocado por la Delegación Nacional de Juventudes, en el que podrán tomar parte todos los maestros nacionales que lo deseen. Se establece, para cada grupo y sección, un premio de dos mil pesetas, y otros varios de dos mil, mil y quinientas pesetas.

### Medina del Campo: mayor peligro

mañana el Puerto de Pajarres, en el que han estado trabajando constantemente las máquinas quitanieves.

### Medina del Campo: mayor peligro

MEDINA DEL CAMPO, 4.—El día ha amanecido lluvioso, aunque en las primeras horas las precipitaciones fueron de poca intensidad. El río Zapardiel ha aumentado algo su caudal y también han aumentado ligeramente las lagunas de Las Claras y La Adajuela. El peligro para los vecinos de las calles de Valladolid, Colón, Travesía de Colón y Barrientos es cada vez mayor.

Se hallan cortadas las carreteras de Medina a Pozaldez y de Medina a Olmedo y, según noticias que se reciben, también está interceptada por las aguas la de Madrid a La Coruña, en Tordesillas.

A las once y media de la mañana la lluvia se ha intensificado.

La carretera de Madrid a La Coruña se ve en peligro de ser cortada por las aguas del Adajuela, que ofrecen a la vez una evidente amenaza de inundar la zona comprendida entre el Puente de San José y el barrio del Galano, con riesgo de llegar sus aguas a las calles de Colón, Travesía de Colón y Barrientos.

En la calle Valladolid, la situación empeora por momentos debido a la filtración de agua por brechas abiertas en los sacos terreros y varias casas se ven amenazadas de hundimiento.

### Viruela en Dueseldorf

DUESSELDORF (Alemania Occidental), 4.—La Organización Mundial de la Salud, con sede en Ginebra, ha informado que por razones de seguridad se ve obligada a declarar a la ciudad de Dueseldorf zona de infección de viruela, según informa en esta ciudad el Departamento de Sanidad.

Como resultado de esto, las personas que sajan de la zona próxima a la ciudad deberán ir provistas de un certificado de vacunación. En caso contrario serán devueltas a Dueseldorf.

Varlos miles de personas han sido vacunadas durante el día de hoy en 14 puestos sanitarios.

Un alemán, ingeniero, que regresó de Liberia hace un mes, su esposa y su hijo, se encuentran enfermos de viruela en un hospital. Esta noche ha sido localizado un nuevo caso.—(Efe).

### Nuestros teléfonos

ADMÓN. ....	1561
GERENTE ....	1572
REDACCION ...	1537
DIRECTOR ...	1588

### TEMAS DEL MOMENTO

#### UN MONUMENTO

Tiene Salamanca el perfecto derecho de haber sido designada para conmemorar el XXV aniversario de la promulgación del decreto de Unificación, pues bajo su limpio cielo azul, a la sombra de sus monumentos históricos que cantan en joyas de piedra grandezas patrias, y con el calor de un pueblo con sentido de lo hispano y de la Hispanidad, el Caudillo unió en apretado haz las fuerzas genuinas representantes del Movimiento Nacional; es decir, de España.

Y Salamanca, con la fervorosa alegría de ser de nuevo, a los 25 años, escenario de la Unificación, ha tenido un gesto: inaugurará un monumento a la unidad política española.

Realmente ha sido feliz la idea. Por encima de los monumentos a los hombres, están los monumentos a lo que simbolizan en general un hecho histórico que no debe olvidarse jamás, a un hecho histórico tal como el del 19 de abril, que ha sido base, primero para la victoria en la Cruzada, y luego

go para el triunfo en la paz, unidas las banderas de la Falange y el Tradicionalismo en abrazo para escolta única de la Bandera Nacional.

Bien ha sabido calibrar Salamanca la trascendencia del decreto, de ese decreto que si en simple letra declaró unidad, el correr de los años lo ha metido honro en el corazón de todos los españoles, que a través de veinticinco años, en paz y hermandad, han comprendido lo nefasto y lo absurdo de las luchas fratricidas.

Ess monumento que erigirá Salamanca debe ser, en su significado, modelo para que en todas las ciudades y pueblos se nos recuerde con monumento o con inscripción, y para que nuestros sucesores lo tengan presente, que por la unidad vino la liberación de la Patria camino de su grandeza, y que por la dispersión y por las luchas internas, objetivos de los enemigos de España, sobre nuestras ruinas vendrían gentes extrañas a pisar las sagradas tumbas españolas.

SANTAREN

## La Prensa londinense

comenta el discurso de

# SALAZAR

LONDRES, 4.

El discurso pronunciado ayer por el jefe del Gobierno portugués, doctor Oliveira Salazar, y su alusión a la alianza de Portugal con Gran Bretaña, es publicado en todos los periódicos con grandes titulares.

La Prensa se halla dividida en cuanto a la opinión sobre si la alianza debiera ser examinada de acuerdo con la sugerencia del doctor Salazar o si se debe anular.

El "Times", independiente, dice: "Ayudaría a las relaciones anglo portuguesas que se estableciera una clara distinción entre Europa, donde sus intereses armonizan y son protegidos conjuntamente por la OTAN, y en otras partes del mundo, donde ha habido diferencias entre ambos países".

El "Daily Telegraph", periódico conservador, dice al aludir al tratado portugués con Gran Bretaña:

"Poco antes de Navidad, Sandys (Duncan Sandys, secretario británico de la Comunidad) recordó ante la Cámara de los Comunes que en 1954 el Gobierno británico informó a Portugal que bajo ninguna circunstancia podría ser invocado el tratado para justificar un ataque por parte de Gran Bretaña sobre un país de la Commonwealth".

Por su parte, el "Daily Mail", diario también conservador, señala que "las reprimendas no nos conducen a ninguna parte, ni compensarían la ruptura de antiguos

## TANGER, «capital de verano»

TANGER, 4.—Tanger será elevada al rango de capital de verano este año, según ha informado el ministro de Asuntos Exteriores marroquí, Ahmed Balafrej, a las Embajadas extranjeras acreditadas en Rabat.

El rey Hassan II pasará dos meses al año en Tánger, con el Gobierno y la Corte, según han manifestado funcionarios marroquíes.—(Efe).

## SONDEOS PROFUNDOS EN EL SAHARA ESPAÑOL

MADRID, 4.—Ha sido escogido emplazamiento para llevar a cabo el primer sondeo profundo en un área del Sahara español de 899.931 hectáreas de extensión, tras un extenso programa geológico y geofísico realizado a lo largo de los últimos dieciocho meses, y cuyos trabajos de perforación se iniciaron con anterioridad al 31 de diciembre pasado.

Para incrementar los conocimientos adquiridos por medio de los trabajos sísmicos se perforaron una serie de pozos estratégicos poco profundos, en los que se utilizaron seis equipos y un período de tiempo mayor de un año. La torre de sondeo tiene una capacidad de perforación que rebasa los 12.500 pies de profundidad.

Las operaciones se están desarrollando por un período inicial de seis años, de acuerdo con los permisos de investigación concedidos por el Gobierno español. El número de hectáreas concedido está dividido en cuatro permisos de investigación, tres de los cuales se encuentran empleados en la costa del Atlántico adyacente a Cabo Bojador. Los cuatro cuadrículas abarcan 899.931 hectáreas, a las que hay que añadir las áreas sumergidas de la plataforma submarina adyacente a la costa.

## TROZOS DE MUNDO

### SESION PLENARIA SOBRE LAOS

La conferencia de las trece naciones acerca de Laos celebrará mañana sesión plenaria.

En fuentes generalmente bien informadas se dice que la conferencia puede considerar el cursar una invitación a los tres príncipes cuyas conversaciones en Vientian acerca de la formación de un Gobierno unificado han fracasado, para que se trasladen a Ginebra.

La conferencia ha resuelto casi todos los problemas y aspectos internacionales de un acuerdo para mantener neutral a Laos, pero ningún acuerdo puede ser firmado por una delegación de un Gobierno laosiano de coalición, antes de que entre en vigor.

### SUVANNA FUMA, EN PARIS

El príncipe Suvarna Fuma, dirigente neutralista laosiano, ha llegado esta noche a París.

### "K", GRIPOSO

Según fuentes dignas de crédito, el primer ministro soviético, Nikita Krushchev, se encuentra en cama con un ataque de gripe.

El dirigente soviético, que cuenta 68 años de edad, ha suspendido "temporalmente" su proyectada cacería en Bielorrusia.

En las citadas fuentes se ha puesto de relieve que Krushchev apareció muy pálido y con aspecto cansado en la recepción celebrada en el Kremlin con motivo del fin de año.

### CONCIERTO EN LA CAPILLA SIXTINA

Su Santidad el Papa, Juan XXIII, asistirá hoy por la noche al concierto anual que se celebrará en la Capilla Sixtina. El concierto será televisado a toda Italia.

### ACCIDENTE MORTAL EN LOS ALPES

Cuatro esquiadores suizos han resultado muertos al ser arrastrados por un alud en los Alpes. Otros dos permanecieron casi sepultados por espacio de 24 horas, pero pudieron ponerse a salvo.

### CUBA, DENUNCIADA

El Departamento de Estado norteamericano ha denunciado a Cuba como "cabeza de puente del imperialismo chino-soviético" y ha puesto de relieve que el régimen de Fidel Castro supone una grave amenaza para la seguridad individual y colectiva de las Repúblicas americanas y de los países del mundo libre.